

Portrait des Personnes Aînées et des Proches Aidants d'Abitibi-Ouest

Compilation des résultats lors du Forum :
« Bilan, Partage et Vision » sur la qualité de vie des aînés
et des proches aidants en Abitibi-Ouest.

2012



Réalisé par
La Table des aînés d'Abitibi-Ouest
Parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest

Soutien à la réalisation:



Centre de santé et de services sociaux
des Aurores-Boréales



Développement économique. Grands appuis financiers de la SADC.

**PORTRAIT DES PERSONNES ÂNÉES
ET DES PROCHES AIDANTS
D'ABITIBI-OUEST**

Compilation des résultats lors du Forum :

« Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

2012

Réalisé par :

Table des aînés d'Abitibi-Ouest

Parrainé par :

Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest

Soutien à la réalisation :



Centre de santé et de services sociaux
des Aurores-Boréales





PORTRAIT DES PERSONNES ÂNÉES ET DES PROCHES AIDANTS D'ABITIBI-OUEST

Compilation des résultats lors du Forum

« Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

2012

Le document présent est constitué d'un rapport sur :

- La compilation des résultats lors de la journée du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest réalisé le mardi 25 septembre 2012.
- L'analyse statistique du sondage effectué au cours de l'été 2012.

Ce Forum a été réalisé sous la responsabilité de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest et parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest. La compilation et l'analyse du questionnaire ont été soutenues par la Société d'aide au développement des collectivités d'Abitibi-Ouest.

La compilation des résultats du Forum est un résumé des principaux sujets abordés concernant les personnes âgées et les proches aidants lors des activités, des ateliers et des conférences réalisées durant la journée du Forum.

Les résultats statistiques du sondage furent exposés lors de la journée du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest.



Révision linguistique : Équipe de la SADC d'Abitibi-Ouest.

Édition : Société d'aide au développement des collectivités d'Abitibi-Ouest

80, 12^e Avenue Est, bureau 202

La Sarre (Québec) J9Z 3K6

Téléphone : 819 333-3113, courriel : sadcao@com

Télécopieur : 819 333-3132

Site internet : www.sadcao.com

Support/Conseil du projet : Donald Renault, organisateur communautaire du CSSSAB

Coordonnatrices du projet : Isabelle Brochu, Cecilia Carmona

Graphistes : Véronique Trudel et Stéphanie Bédard

Responsable du projet : Table des aînés d'Abitibi-Ouest

257, rue Principale, C.P. 231

La Sarre (Québec) J9Z 2X5

Téléphone : 819 333-5777,

Courriel : tabledesainesao@live.ca

Télécopieur : 819 333-5778

Site internet : www.tabledesainesao.com

Reproduction à des fins non commerciales

Ce document a été réalisé afin de compiler les résultats obtenus lors du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest réalisé le mardi 25 septembre 2012. Le Forum fut une initiative de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest et parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest. Les constats qui se dégagent de cet document seront repris par les différentes organisations du milieu afin de comprendre et d'améliorer la situation des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest.

Le rôle de la SADCAO s'inscrit dans la rédaction, la compilation et l'analyse statistique objective du questionnaire ayant pour titre « *Portrait des personnes âgées et des proches aidants d'Abitibi-Ouest* », répondu par 394 personnes ainsi que la rédaction du rapport du Forum.

ISBN 978-2-9809179-5-0



REMERCIEMENTS

Le Forum pour améliorer la qualité des vies des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest, bien qu'étant une initiative de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest, n'aurait pu avoir lieu sans la généreuse contribution de certains partenaires du milieu.

Des remerciements particuliers :

À la Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue pour leur contribution financière dans le cadre des Fonds Novateurs dédiés aux aînés.

Au Centre de prévention du suicide de l'Abitibi-Ouest qui a généreusement accepté de parrainer le Forum.

Au Centre de santé et des services sociaux des Aurores-Boréales pour leur soutien professionnel particulièrement en action communautaire.

À la Société d'aide au développement des collectivités d'Abitibi-Ouest qui a soutenu de façon particulière la démarche au niveau de l'analyse du sondage effectué.

À la Troupe de Théâtre à Cœur ouvert Inc., pour l'écriture, les acteurs et la mise en scène sur le thème des aînés dans le cadre du programme Nouveaux Horizons aux aînés de Service Canada.

Au Regroupement proches aidants d'Abitibi-Ouest pour le soutien à la Table des aînés d'Abitibi-Ouest lors de l'initiative du Forum.

Bien sûr, un merci spécial à tous les membres du comité organisateur du Forum qui proviennent de diverses organismes, c'est-à-dire : La Table des aînés d'Abitibi-Ouest, du Regroupement proches aidants d'Abitibi-Ouest, du Centre de santé et des services sociaux des Aurores-Boréales, ainsi qu'à la participation de certains bénévoles comme simple citoyens ayant un intérêt envers les aînés et proches aidants.

Finalement, un merci à tous les participants, à ceux et celles qui ont participé de près ou de loin à la réussite du Forum.

Georgette Grégoire (M^{me})

Présidente de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest



Nous tenons à féliciter les Membres du comité organisateur pour le travail en équipe et les efforts mis pour la réussite du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest.

Membres du comité organisateur

- **Membres de la Table des aînés de l’Abitibi-Ouest**

- Françoise Mongrain-Boulet, Représentante Fédération de l’Âge d’or du Québec
- Jocelyne Gagnon, Coordonnatrice du Centre de prévention du suicide en Abitibi-Ouest et responsable du comité organisateur
- Nicole Trottier, Présidente du Comité des usagers du Centre de santé et des services sociaux des Aurores-Boréales
- Liliane Thibaudeau, Coordonnatrice du Regroupement proches aidants d’Abitibi-Ouest

- **Autres représentants du milieu**

- Yves Fortier, Représentant des Chevaliers de Colomb
- Carole Hamel, Conseillère municipale de Palmarolle
- Claire Lemoyne-Maheux, Propriétaire des Autobus Maheux
- Murielle Lessard, proche aidante
- Donald Renault, Organisateur communautaire du Centre de santé et de services sociaux des Aurores-Boréales
- Isabelle Brochu et Cecilia Carmona, Chargées du projet Forum.

Un remerciement spécial à tous les partenaires pour leur contribution au succès du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

- **Organismes et ministères**

- Centre de prévention du suicide d’Abitibi-Ouest inc.
- Centre de santé et des services sociaux des Aurores-Boréales
- Centre St-André La Sarre
- Comité des usagers du Centre de santé et des services sociaux des Aurores-Boréales
- Conférence régionale des élus de l’Abitibi-Témiscamingue
- Fermières de Palmarolle, Dupuy, La Sarre, Clerval
- L’Agence de la santé et des services sociaux de l’Abitibi-Témiscamingue
- La Bouée d’Espoir
- La Troupe à Cœur ouvert inc.
- Projet Nouveaux Horizons pour les aînés par Service Canada
- Regroupement proches aidants d’Abitibi-Ouest
- Société d’aide au développement des collectivités d’Abitibi-Ouest
- Table d’intervention Fraude/Abus/Violence chez les aînés et personnes vulnérables A.O.
- Table régionale de concertation des personnes aînées de l’Abitibi-Témiscamingue

- **Entreprises**

- La Caisse Desjardins de l’Abitibi-Ouest
- Club Voyages Excellence
- Fromagerie La Vache à Maillotte
- Marché de fruits et légumes Filiatreault
- Motel Villa mon repos
- Nicol Auto
- Pharmacie Jean Coutu
- Restaurant McDonald’s
- Maisons funéraires Blais

PRÉFACE

« Offrir aux aînés une vie de qualité représente un enjeu continu pour les différents intervenants du milieu. La variété d'activités et des services offerts ainsi que le soutien des proches constituent une base sur laquelle nos aînés peuvent compter. Au-delà des discussions sur les problématiques et sur les solutions à apporter à leur qualité de vie, une réflexion s'impose sur la contribution de nos aînés dans notre milieu, valorisant ainsi leur apport sur le plan social, culturel et économique. »

M. François Gendron

Homme impliqué et fort connu du milieu

Porte-parole lors du Forum « Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi- Ouest

« Ensemble, nous nous pencherons sur les divers problèmes rencontrés et ensemble il est possible de trouver des pistes de solutions pour que nos aînés, qui ont été les bâtisseurs de cette communauté, puissent continuer à vivre dans et avec cette communauté et non en retrait. Pour tous les proches aidants, nous devons également trouver des moyens pour alléger le fardeau du labeur de leur dévouement. »

Mme Béatrice Picard,

Comédienne et artiste sensible à la cause

Invitée d'honneur lors du Forum : « Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

« Depuis les derniers mois, la Table des aînés d'Abitibi-Ouest a comme objectif de mettre en évidence l'importance de la contribution des aînés dans notre milieu sur le plan social, économique, politique, etc. L'objectif spécifique est de cesser de voir les aînés comme des personnes qui coûtent cher et qui causent des déficits. Aussi, étant nos meilleurs alliés, nos proches aidants peuvent nous maintenir chez nous ou nous soutenir lorsque nous devons comme on dit « casser maison ». Grâce au projet Forum : « Bilan, Partage et Vision » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest, nous pouvons réfléchir sur certaines problématiques chez nos aînés et valoriser leur contribution pour notre milieu en alliance avec les proches aidants. »

Mme Georgette Grégoire

Porte-parole de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest



« En Abitibi-Ouest, les aînés sont de plus en plus nombreux. La présence et le soutien des proches aidants sont inestimables et apaisent souvent les plus grandes souffrances. Mais vieillir nous permet aussi d'apprendre à faire face à de nombreuses difficultés, à vouloir changer des perceptions ancrées dans nos mentalités. Les aînés sont confrontés à des préjugés, on les tient couramment en retrait de la communauté, eux qui ont travaillé si fort à la faire avancer et à la faire progresser. Grâce à ce projet, nous avons le pouvoir de changer les choses. »

Mme Jocelyne Gagnon

Coordonnatrice du Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest

Responsable du Comité organisateur du Forum : « Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

« D'ici quelques années, 25 % de la population d'Abitibi-Ouest sera âgée de plus de 65 ans. De nombreux défis sont à relever et quoi de mieux que de donner la parole aux aînés et proches aidants dans la définition des problématiques à relever mais surtout des solutions à apporter.

Ce forum fait appel à l'intelligence collective d'un milieu et à la valorisation de la contribution de nos aînés. Cessons de voir le vieillissement comme une menace mais plutôt comme des opportunités à saisir. »

Donald Renault

Organisateur communautaire du CSSSAB

Support/conseil au Forum : « Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

« C'est grâce à un projet comme celui-ci que la communauté aînée peut s'exprimer. Les personnes aînées ont contribué à la formation de cette belle région de l'Abitibi-Ouest. Je crois que c'est le temps de les écouter et de prendre des actions pertinentes pour améliorer leur qualité de vie. Le vieillissement nous concerne tous. Le bien de nos personnes aînées et des proches aidants est l'investissement des conditions de vie de notre propre futur. »

Cecilia Carmona,

Chargée du projet Forum : « Bilan, Partage et Vision »

sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest



Avant-propos

Le « *Portrait des personnes âgées et des proches aidants de l'Abitibi-Ouest* » est réalisé sous l'initiative de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest, parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest et soutenu dans la compilation et l'analyse du questionnaire par la Société d'aide au développement des collectivités d'Abitibi-Ouest.

Le portrait nous permet d'accéder à une multitude d'informations permettant la rédaction d'un éventuel plan d'action pour améliorer la qualité de vie des personnes âgées et proches aidants. Ces informations proviennent de la compilation de résultats lors de la journée du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest, réalisé le mardi 25 septembre 2012 ainsi que du sondage effectué en Abitibi-Ouest au cours de l'été 2012.

Le *Forum* a rassemblé près de 135 personnes en avant-midi lors de l'activité des ateliers et près de 200 personnes en après-midi lors de différentes activités prévues. Les participants étaient d'abord des personnes âgées et des proches aidants provenant des différents secteurs de l'Abitibi-Ouest. Ils ont collaboré au cours du Forum avec leurs idées et opinions à décrire sur les difficultés qui les concernent, afin de trouver par la suite des solutions pour améliorer leur qualité de vie. Il est important de noter que parmi les participants, nous avons la présence d'une dizaine des représentants de divers organismes du milieu tels que:

- Conférence régionale des élus de l'Abitibi-Témiscamingue
- Table régionale de concertation des personnes âgées de l'Abitibi-Témiscamingue
- Des représentants des quelques municipalités
- Centre de réadaptation La Maison Rouyn Noranda, secteur La Sarre
- Centre d'aide aux victimes d'actes criminels
- L'Appui pour les proches aidants (nouvel organisme régional)
- Participation citoyenne

D'ailleurs, des représentants des principaux organismes concernés par le sujet des personnes âgées et des proches aidants ont contribué à la réalisation des activités du Forum, tels que :

- L'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue
- Regroupement proches aidants d'Abitibi-Ouest
- Centre de santé et de services sociaux des Aurores-Boréales
- Société d'aide au développement des collectivités d'Abitibi-Ouest



- Table d'intervention Fraude/Abus/Violence chez les aînés et personnes vulnérables d'Abitibi-Témiscamingue
- La Troupe à Cœur ouvert inc. dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons pour les aînés Service Canada
- Centre de formation professionnelle Lac Abitibi
- La Maison Saint-André d'Abitibi-Ouest

Finalement, les objectifs du Forum ont permis de donner la parole aux aînés et aux proches aidants quant aux problématiques qu'ils vivent au quotidien; de renforcer et de valoriser les compétences de nos aînés et de nos proches aidants ainsi que de mettre en évidence l'importance de la contribution des aînés dans notre milieu sur le plan social, économique et politique.

Le sondage réalisé en Abitibi-Ouest au cours de l'été 2012 fut adressé aux aînés, aux proches aidants et à la population en général. Un total de 394 répondants à un sondage de treize (13) questions nous permet de connaître : la perception du vieillissement, les activités offertes dans les diverses communautés du territoire, les conditions de vie à améliorer et les principales problématiques vécues par les personnes âgées et les proches aidants. Les résultats de l'analyse du sondage ont été exposés lors de la journée du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest.

Ce document est constitué de la compilation des résultats lors de la journée du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest ainsi que de l'analyse statistique du sondage effectué au cours de l'été 2012. Ce rapport est un portrait des personnes âgées et des proches aidants d'Abitibi-Ouest, dont l'objectif est de donner une vision réelle de leurs conditions de vie à améliorer, de leurs problématiques et de leurs besoins. Ces informations permettront aux divers organismes du milieu de créer un plan d'action en Abitibi-Ouest sur les priorités que les personnes âgées ont à combler et sur ce que les proches aidants demandent.



TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS	I
PRÉFACE	IV
AVANT-PROPOS	VI
RÉSULTATS DU FORUM :	1
PORTRAIT DE LA SITUATION DES ÂÎNÉS EN ABITIBI-OUEST	2
DONNER LA PAROLE AUX ÂÎNÉS ET PROCHES AIDANTS.....	2
METTRE EN ÉVIDENCE L'IMPORTANT CONTRIBUTION DES ÂÎNÉS ET DES PROCHES AIDANTS DANS NOTRE MILIEU SUR LE PLAN SOCIAL, ÉCONOMIQUE, POLITIQUE, ETC.	2
RÉSULTATS DU SONDAGE ET DES ATELIERS.....	3
MISE EN SITUATION PAR LA TROUPE A CŒUR OUVERT INC.....	3
REMERCIEMENTS ET FIN DU COLLOQUE.....	3
CONCLUSION	3
RÉSUMÉ DE LA PRESENTATION	4
ÉLÉMENTS DU PORTRAIT DES PERSONNES ÂÎNÉES EN ABITIBI-OUEST : RÉSUMÉ.....	5
QUESTIONNEMENTS ET RÉFLEXIONS POUR L'ANIMATION DU PANEL	6
PANEL SUR LA VALORISATION DES ÂÎNÉS.....	7
RÉSULTATS DES ATELIERS	9
Atelier A : Transport.....	10
Atelier B : Logement/Maintien à domicile	12
Atelier C : Proches aidants	16
Atelier D : Fraude-Abus-Violence.....	19
Atelier E : Vie de rêves pour nos aînés.....	21
ANALYSE DU SONDAGE :	24
INTRODUCTION.....	25
RÉSULTATS DU SONDAGE.....	26
Secteur géographique de résidence.....	26
Catégories d'âge des répondants.....	27
Propriétaires du domicile.....	27
Perception du terme « aîné »	28
Perception du vieillissement	30
Problématiques vécues par les personnes aînées de votre secteur	31
Connaissances des activités offertes dans les secteurs d'Abitibi-Ouest	33
Conditions de vie des personnes aînées à améliorer	33
Être ou pas un proche aidant	35
Âge des proches aidants	36
Pourcentage des proches aidants membres de la famille.....	37
Services offerts par les proches aidants.....	37
Recevoir de l'aide d'un proche aidant	39
Pourcentage des répondants recevant des services d'un proche aidant membre de la famille.....	39
Services reçus par les proches aidants.....	40
Conditions de vie des proches aidants à améliorer	41
Limites du questionnaire et recherches ultérieures	43
Conclusion.....	44



ÉVALUATIONS DU FORUM	47
1. PRÉSENTATION DE L'ÉTAT DE SITUATION DES ÂÎNÉS EN ABITIBI-OUEST PAR MME SYLVIE BELLOT DE L'AGENCE DE SANTÉ... ..	48
2. ATELIERS, CONTENU, ANIMATION ET DÉROULEMENT.	48
3. ACTIVITÉ EN ACTION	51
4. PANEL SUR LA VALORISATION DE LA CONTRIBUTION DES ÂÎNÉS ET PROCHES AIDANTS EN ABITIBI-OUEST.....	52
5. MISE EN SITUATION PAR LA TROUPE À CŒUR OUVERT INC.....	53
6. APPRÉCIATION GÉNÉRALE DU FORUM.	54
7. INTERESSÉ À PARTICIPER SELON MES DISPONIBILITÉS AUX ACTIVITES OU À RECEVOIR DES INFORMATIONS.....	55
BIBLIOGRAPHIE	56
SONDAGE :	57
ANNEXES	59
ANNEXE 1: MOTS DE BIENVENUE AU FORUM	
ANNEXE 2:DÉROULEMENT DU FORUM	
ANNEXE 3: COUVERTURE MÉDIATIQUE	
ANNEXE 4: QUESTIONNAIRE DU SONDAGE	



Résultats du Forum :

« *Bilan, Partage et Vision* » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest

MISE EN CONTEXTE

Une forte participation du milieu au Forum pour les aînés et proches aidants en Abitibi-Ouest

Le Forum visant l'amélioration de la qualité de vie des aînés et des proches aidants fut organisé par la Table des aînés d'Abitibi-Ouest et parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest. Le Forum a connu une participation très favorable du milieu, le mardi 25 septembre 2012, au Centre St-André de La Sarre. Les attentes de participation ont dépassé les attentes. Au départ, les organisateurs espéraient rejoindre de 60 à 70 personnes, mais c'est plutôt près de 135 personnes qui y ont participé en avant-midi et près de 200 personnes en après-midi. Parmi le public du Forum il avait une forte participation citoyenne intéressée par le sujet des personnes âgées et proches aidants et une dizaine de personnes représentants divers organismes.

Ayant comme porte-parole M. François Gendron, homme impliqué et fort connu du milieu et comme invitée d'honneur Mme Béatrice Picard, comédienne bien connue et sensible à la cause, le Forum a permis aux aînés et proches aidants d'exprimer leurs besoins et de se faire entendre afin de trouver ensemble des solutions aux problématiques qu'ils vivent.

Le programme du Forum comprenait différentes activités¹. Parmi les activités organisées lors du Forum, on constate:

➤ En avant-midi :

Un portrait des personnes âgées en Abitibi-Ouest a été exposé par Mme Sylvie Bellot, agente de planification à l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue.

Le déroulement de cinq ateliers, animés par des professionnelles du Centre de santé et des services sociaux des Aurores-Boréales, avec une participation totale de plus de 100 personnes.

➤ En après-midi :

Activité en action

Panel sur la valorisation de la contribution des aînés et proches aidants en Abitibi-Ouest, Présentation des résultats du sondage et des ateliers.

1. Le programme de la journée du Forum est disponible à l'Annexe 2.



Mise en situation par la Troupe à Cœur ouvert Inc., dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés Service Canada.

Les principaux constats qui se dégagent du Forum : « *Bilan, Partage et Vision* » sont les suivants :

Portrait de la situation des aînés en Abitibi-Ouest

Afin de connaître le portrait réel de personnes aînées en Abitibi-Ouest, Madame Sylvie Bellot, agente de planification à l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, a présenté des « *Éléments du portrait des personnes aînées en Abitibi-Ouest* ».

Donner la parole aux aînés et proches aidants

Dans le but d'évaluer les principaux sujets qui concernent les personnes aînées et proches aidants, cinq différents ateliers ont été organisés afin de permettre aux participants de décrire les difficultés qu'ils vivent afin de proposer des solutions à apporter. Les sujets des ateliers avaient été déterminés auparavant à partir du plan d'action annuel de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest. Chaque animateur avait une synthèse et des questions pour faciliter l'animation. De plus, l'animateur était jumelé à une secrétaire pour faire le résumé de l'atelier. Les résultats des ateliers se trouvent à l'annexe du présent document ainsi que l'évaluation des participants aux ateliers.

Les sujets des ateliers sont :

- A. Le transport
- B. Le logement / le maintien à domicile
- C. Les proches aidants
- D. Fraudes/abus/violence
- E. Vie de rêve pour nos aînés

Mettre en évidence l'importante contribution des aînés et des proches aidants dans notre milieu sur le plan social, économique, politique, etc.

À cet effet, en après-midi, lors de la journée du Forum, les principaux décideurs publics ont été invités à participer aux échanges lors de l'Activité du « Panel » portant sur la contribution positive des aînés et des proches aidants pour le milieu, tant au niveau social, communautaire qu'économique, ainsi que de la nécessité de cesser de considérer les aînés comme un poids ou un problème financier pour la société.

Les participants invités au Panel étaient le Dr Réal Lacombe, directeur de la Santé publique à l'Agence de santé de l'Abitibi-Témiscamingue, Madame Claire Lemoyne-Maheux, dirigeante d'entreprise et Madame Murielle Lessard, proche aidante, ainsi que Madame Béatrice Picard, comédienne et reconnue comme conférencière pour la valorisation des personnes aînées.



Résultats du sondage et des ateliers

Les principaux résultats du sondage, réalisé au cours de l'été 2012, ont été exposés lors du Forum. Le sondage a examiné les conditions des aînés et des proches aidants de l'Abitibi-Ouest selon leur secteur de résidence (Centre, Sud, Nord, Est, Ouest). Par la suite, s'est effectuée la présentation des résultats des ateliers du matin.

Mise en situation par la Troupe à Cœur ouvert inc.

Le Forum s'est terminé par une mise en situation par la Troupe à Cœur ouvert inc., mettant en scène majoritairement des aînés sous la supervision de Daniel Morin, directeur général de l'organisme. Ce projet s'est réalisé dans le cadre du programme Nouveaux Horizons pour les aînés Service Canada.

Remerciements et fin du colloque

Finalement, les organisateurs du Forum ont remercié la collaboration de tous les participants : les aînés et les proches aidants, les invités spéciaux, les membres du comité organisateur, les partenaires financiers et de services pour avoir contribué à la réalisation du Forum : « Bilan, Partage et Vision » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest.

Conclusion

La participation de plus de 135 personnes très actives au niveau des ateliers et de dizaines d'institutions additionnées de la présence citoyenne en après-midi a fait du Forum un succès de participation du milieu et a su démontrer sa nécessité.

Les différents sujets des ateliers sont basés à partir du plan d'action de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest. Ils ont suscité l'intérêt et surtout une multitude de suggestions d'actions en regard des différentes problématiques ayant fait l'objet des ateliers.

Il faut maintenant prendre la balle au bond par les différents organismes, groupes de travail ou institutions concernés pour mener les actions suggérées. Par la suite la participation citoyenne de nos aînés et proches aidants dans la définition et la recherche des solutions pour l'amélioration de leur qualité de vie, sera une formule gagnante pour l'Abitibi-Ouest.



Résumé de la présentation

Éléments du portrait des personnes âgées en Abitibi-Ouest

Présenté par :
Madame Sylvie Bellot
Agente de planification

Agence de la santé et des services sociaux
d'Abitibi-Témiscamingue



Éléments du portrait des personnes âgées en Abitibi-Ouest : Résumé

La présentation s'inspire d'un document qui va être diffusé en octobre 2012 et qui s'intitule « Éléments du portrait des personnes âgées : CSSS des Aurores Boréales ». Seules quelques informations de ce document de référence ont été sélectionnées pour la présentation au Forum des aînés.

La première partie dresse le portrait sur quelques particularités de la population résidant dans la MRC Abitibi-Ouest à partir de données statistiques concernant l'année 2011 (l'année la plus récente disponible). Il était ainsi question de l'évolution de la population au cours des dernières années, évolution marquée par une légère décroissance et le vieillissement de la population.

Une seconde partie traitait plus spécifiquement de la population du territoire âgée de 65 ans et plus en 2011, à savoir, la composition selon le sexe et certains groupes d'âge et l'évolution au cours des dernières années. Il était question ensuite de la population âgée de 65 ans et plus anticipée en 2022, là aussi, de sa composition selon le sexe et certains groupes d'âge.

Une troisième section abordait la situation de vie des personnes âgées et se penchait plus particulièrement sur le nombre et la proportion de personnes âgées vivant seules.

La quatrième section portait sur la situation économique des aînés, et particulièrement ceux qui se distinguent avec des revenus particulièrement faibles.

Enfin, une dernière partie concernait le milieu de vie des aînés du territoire, à savoir le milieu urbain versus le milieu rural et un résumé des points traités terminait la présentation.

Sylvie Bellot, le 17 octobre 2012



**Questionnements et réflexions
pour l'animation du Panel**

Conception :

Donald Renault
Travailleur Social

Centre de santé et des services sociaux
Des Aurores-Boréales en Abitibi-Témiscamingue



Panel sur la valorisation des aînés

Dans cette section, vous trouverez des questionnements et des réflexions utilisés par les panélistes dans le cadre du Forum : « Bilan, Partage, Vision » sur la qualité de vie des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest.

Les panélistes invités sont:

- Dr Réal Lacombe, Directeur ASSSAT
- Mme Claire Lemoyne Maheux, Dirigeante d'entreprise
- Mme Murielle Lessard, Proche aidante
- Mme Béatrice Picard, Artiste et comédienne.

Question n° 1 : Y a-t-il des obstacles pour que nos aînés puissent s'épanouir et vivre pleinement cette étape de vie?

Éléments de réflexions :

- ↳ L'âgisme (préjugés liés à l'âge), les vieux coûtent cher;
- ↳ Image négative liée à l'âge;
- ↳ Une certaine dévalorisation sociale liée à des détails corporels : rides, rondeurs, etc;
- ↳ Société basée sur la jeunesse, la beauté, la performance;
- ↳ Société qui porte peu de valeur à l'expérience, qui favorise le changement, comme la consommation, l'attrait de nouveaux produits;
- ↳ Avec l'âge et la perte de capacité physique, les aînés sont souvent mis à l'écart du travail;
- ↳ Retraités souvent mis à l'écart de la productivité, donc à l'écart de la vie collective;
- ↳ Sa propre capacité à accepter sa condition avec ses forces et ses limites;
- ↳ Y a-t-il une partie de nos aînés qui n'accepte pas cette étape de la vie et ce qui peut renforcer les préjugés ?
- ↳ Lorsque l'on est vieux, tout devient petit : « petite madame », « petit monsieur » souvent associé à un discours infantilisant;
- ↳ Manque d'argent, surtout les femmes, n'ayant pas travaillé, manque de transport, etc.



Question n° 2 : Y a-t-il des difficultés particulières liées à la situation des proches aidants?

Éléments de réflexion :

- ↳ Devenir plus malade que la personne aidée. Qui sera là pour l'aider, sans moi?
- ↳ Penser que c'est notre mission, devoir. Se sentir coupable d'avoir certaines limites;
- ↳ Peu de reconnaissance de notre rôle et contribution au maintien à domicile;
- ↳ Difficulté à recevoir des services, système parfois lourd.

Question n° 3 : Qu'est-ce qui peut favoriser une meilleure reconnaissance de la contribution des aînés?

Éléments de réflexion :

- ↳ Les aînés ont besoin de réussites, ont encore besoin de se réaliser, d'avoir des projets, ne pas vivre que des pertes graduelles;
- ↳ La retraite doit être vue comme une étape. La réalisation de soi n'est pas seulement reliée au travail, il y a une vie après;
- ↳ Mettre à profit l'expérience des aînés, favoriser le mentorat, le transfert de connaissance;
- ↳ Les aînés sont des travailleurs recherchés pour leur sens des responsabilités, le sens du devoir; etc.
- ↳ Le pouvoir économique et social que représentent de plus en plus les aînés peut influencer pouvoir économique; les décideurs politiques, etc.
- ↳ Toute la dimension communautaire, des loisirs et l'implication sociale, qui est maintenue par les aînés. Toutefois, cette implication tend peut-être à se transformer.

Question n° 4 : Qu'est-ce qui pourrait soutenir les proches aidants dans leur rôle au quotidien?

Éléments de réflexion :

- ↳ Avoir une meilleure politique conciliation travail-famille pour les travailleurs soutenant, exemple, un parent;
- ↳ Que le proche aidant se reconnaisse dans son rôle au niveau de ses forces, ses limites pour aller chercher du soutien;
- ↳ Rendre le système de santé moins complexe pour l'aidant qui doit cogner à plusieurs portes;
- ↳ Favoriser les services communautaires, les regroupements, pour briser l'isolement, l'épuisement;↳ Favoriser des mesures de répit-gardiennage et soutien pour les proches aidants âgés qui risquent de tomber malades, laissant l'aidé seul, avec un risque d'être hébergé;
- ↳ Quel type de soutien peut-nous offrir aux personnes âgées qui sont eux-mêmes des proches aidants à des adultes vieillissants.



Résultats des Ateliers

Conception :

Donald Renault
Travailleur Social

Centre de santé et des services sociaux
des Aurores-Boréales en Abitibi-Témiscamingue



Atelier A : Transport

À l'animation : M. Kent Lambert

Au secrétariat : Mme Jocelyne Gagnon

Nombre des participants à l'atelier : 17 personnes

CONSTATS

- ✓ L'Abitibi-Ouest est l'un des secteurs les plus étendus avec de petites localités qui y sont dispersées.
- ✓ La ruralité est une caractéristique du territoire avec de petites communautés, 75 % et plus des villages ont moins de 1 000 habitants.
- ✓ De plus, plusieurs aînés, personnes en perte d'autonomie et proches aidants, demeurent dans des rangs rendant encore plus criant l'éloignement des services.

Question n° 1 : Selon vous, le transport représente-t-il un problème pour la population des aînés et des proches aidants sur le territoire ? Si oui, quels types de problèmes identifiez-vous ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Il n'y a pas de transport en commun. Difficile d'aller faire certaines activités: l'épicerie, des activités de loisir, et l'accès aux soins;- Transport adapté pour les personnes aînées en perte d'autonomie.	<ul style="list-style-type: none">- Le système du transport des différents secteurs de l'Abitibi-Ouest pourrait être développé. (plus d'entraide);- Mettre les critères plus souples concernant l'utilisation des services déjà en place pour le transport.

Question n° 2 : Connaissez-vous, ou y a-t-il dans vos communautés, des services de transport, des organismes ou des individus qui offrent du transport ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Il y a une bonne croissance des services de transport dans certains secteurs. Le Nord présente plus de problématique. 	<ul style="list-style-type: none"> - Recrutement de bénévoles; - Concertation dans les communautés; - Faire une entente pour leur assurer du transport; - Coup de pouce.

Question n° 3 : Avez-vous une connaissance des soutiens financiers en transport offerts par des programmes, agences, CASSAB, Emploi solidarité Québec?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Le transport offert par des bénévoles est financé par les participants et par les Agences; - Le Centre d'action bénévole financé par l'Agence et par les participants. 	<ul style="list-style-type: none"> - La participation des bénévoles pour faire du transport lors d'activités du Centre de jour; - Favoriser le transport aux proches aidants de la personne en besoin.

Question n° 4 : Quelles seraient vos solutions et/ou suggestions pour améliorer le système de transport actuel, pour envisager de nouvelles façons ou services en transport (genre tempête d'idées et qui devrait s'impliquer (qui vous conduiront)?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Le transport ne fonctionne pas aujourd'hui; - La communauté est devenue individualiste. 	<ul style="list-style-type: none"> - Autobus scolaires (utilisation pour les adultes); - Faire une banque de bénévoles pour toute la MRC d'AO; - Se regrouper pour avoir accès à plus de services (coûts réduits).



Question n° 5 : En terminant, y a-t-il des messages particuliers ou des priorités d'actions ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
	<ul style="list-style-type: none">- Faire la promotion des services existants;- Sensibiliser les gens à faire du covoiturage et partager les coûts liés;- S'inspirer de ce qui se fait ailleurs;- Faire des analyses de besoins des communautés;- Pression politiques à cause de l'étendue du territoire.

Atelier B : Logement/Maintien à domicile

À l'animation : Mmes Chantal Langlois et Christine Rivard

Au secrétariat : Mme Joanie Dubé-Luneau

Nombre des participants à l'atelier : 18 personnes

CONSTATS

- ✓ La majorité des personnes âgées désirent et veulent demeurer dans leur milieu de vie que ce soit dans leur domicile ou dans un logement à proximité de leur milieu de vie.
- ✓ C'est également la volonté du gouvernement ainsi que des principaux organismes en santé et services sociaux (Agence CSSSAB, organismes communautaires). À noter qu'une des caractéristiques de notre territoire, est que la majorité des aînés sont propriétaires de leur logement (maison) souvent des femmes seules, à faible revenu, en milieu rural, rendant plus précaire leur maintien à domicile.

Question n° 1 : Selon vous, est-ce toujours la volonté des aînés \ personnes en perte d'autonomie de demeurer dans leur milieu de vie et/ou à domicile?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Unanimement, les aînés veulent demeurer dans leur milieu à cause de : <ul style="list-style-type: none"> • L'autonomie • Le sentiment d'appartenance • Les habitudes, repères • Ils se sentent bien dans leur maison - La présence des enfants influence l'envie de rester ou de partir; - Conflit entre conjoints pour rester ou partir afin de se rapprocher de la ville et des services. 	

Question n° 2 : Pouvez-vous nommer/décrire des services/activités qui favorisent le maintien à domicile dans votre milieu?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Travailleur social; - Bain à domicile, femme de ménage, service de repas à domicile; - Les services offerts par le CLSC; - Trop de demandes à combler pour une infirmière à domicile; - Manque de bénévoles; - Action bénévole, essence payée 40 ¢ du km (10 ¢ payé par l'utilisateur du service); - Le Centre d'action bénévole l'amical couvre - Les municipalités non couvertes par le Centre de bénévolat. Le service est offert pour les rendez- vous médicaux, non pour les activités sociales et de loisir; - Le Centre de jour offre des activités et des repas. Il y a une capsule santé disponible dans la plupart des municipalités; - Les services communautaires sont peu connus par les personnes âgées. 	<ul style="list-style-type: none"> - Les clubs de l'âge d'or devraient présenter les services lors de leurs activités; - Donner la publicité : lors d'une visite à l'hôpital, chez le médecin ou lors d'hospitalisation; même si la personne âgée n'a pas de besoins pour l'instant; - Guichet d'accès unique : une seule porte d'entrée pour tous les services; - Municipalité Amis des aînés, programme pour aider les municipalités à favoriser le maintien à domicile; - Centre de jour centralisé une journée par semaine à La Sarre. Voudrait devenir 4-5 jours par semaine avec différents thèmes pour chaque jour. Exemple : renseignement pour les proches aidants.



Question n° 3 : Quelles sont les plus grandes difficultés rencontrées pour favoriser le maintien à domicile?

Commentaires des participants	Actions – recommandations
<ul style="list-style-type: none">- Convaincre les personnes âgées de sortir de leur domicile;- Les gens sont sécurisés par leur routine, ne veulent pas sortir de leur sécurité ;- Ils n’aiment pas l’intervention de personnes étrangères;- Ils sont ancrés dans la zone de confort ;- Les gens sont isolés parce qu’ils ne sont pas capables de sortir;- Il n’y a pas d’activités différentes selon les générations de retraités. (baby boomers);- Les femmes vieillissantes doivent s’occuper de leur mari malade, hypothèquent leur santé, leur temps;- Difficile de s’occuper de nos familles lorsqu’on doit s’occuper d’un aîné vieillissant;- Les gens voudraient quitter leur maison mais demeurer dans leur municipalité;- Manque de banque de données pour aider à l’entretien des maisons pour les femmes seules (réparation, tondeuse etc.);- Sécuriser les personnes qui veulent demeurer à domicile;- Difficile de se fier sur la famille et les enfants, car ils ont des enfants, un travail etc.	<ul style="list-style-type: none">- Intéresser les personnes, offrir un avantage;- Visite de courtoisie à domicile;- Amener des invités spéciaux pour attirer les gens lors des activités (Ex. Béatrice Picard) ;- Diversité dans les comités organisateurs;- Développer le logement pour les personnes âgées autonomes qui ne désirent plus s’occuper de leur maison et qui ne veulent pas nécessairement aller en résidence privée;- Développer une banque de noms de bénévoles pour l’entretien extérieur et les réparations;- Appel téléphonique pour rappel de médication;- S’assurer de la santé d’une personne;- Briser l’isolement ;- Collaboration dans le voisinage.



Question n° 4 : Auriez vous des suggestions pour faciliter le maintien à domicile des aînés?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
	<ul style="list-style-type: none"> - Briser l’isolement; - S’impliquer dans nos municipalités; - Solliciter davantage de bénévoles; - Publiciser les besoins en bénévolat dans les organismes ou à domicile; - Sensibiliser les municipalités aux différents programmes offerts pour les aînés de leur territoire.

Question n° 5 : En terminant, y a-t-il des messages particuliers ou des priorités d’actions?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
	<ul style="list-style-type: none"> - Publiciser les besoins en bénévolat dans les organismes ou à domicile; - Sensibiliser les municipalités aux différents programmes offerts pour les aînés de leur territoire; - Briser l’isolement; - S’impliquer dans nos municipalités; - Solliciter davantage de bénévoles.



Atelier C : Proches aidants

À l'animation : Mmes Carol-Ann Côté et Cynthia Plante

Au secrétariat : Mmes Céline Trudel et Marthe Robineau

Nombre des participants à l'atelier : 27 personnes

CONSTATS

- ✓ De plus en plus, on parle de maintien à domicile, d'améliorer les conditions de vie des gens en perte d'autonomie afin d'éviter que leur santé se dégrade...
- ✓ Bien qu'il soit nécessaire de prendre soin de ces personnes, pensons à celles qui en prennent soin au quotidien et à l'occasion...
- ✓ A-t-on pensé au nombre d'heures consacrées à un proche et qui permet à ce dernier de se maintenir dans son milieu ?
- ✓ Une grande majorité de nos aînés ou de nos adultes vieillissants doivent compter sur cette aide précieuse.
- ✓ C'est une aide précieuse également pour le système de santé qui, sans cette aide, ne suffirait pas à la tâche et ferait à coup sûr exploser les coûts des soins de santé.
- ✓ Une grande majorité de cette aide provient de femmes qui de leur côté doivent conjuguer leur rôle d'enfant de leurs parents, de mère, de conjointe, ce que l'on appelle génération sandwich.

Question n° 1 : Si vous aviez à définir qui est un proche aidant, vous diriez que c'est :

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Membre de la famille majoritairement;- Personne ayant un lien significatif;- Personne de tout âge offrant un soutien peu importe les heures;- Les proches aidants eux-mêmes ne se reconnaissent pas;- Majoritairement non payé.	



Question n° 2 : Y a-t-il des caractéristiques ou des prédispositions pour être proche aidant ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Avoir du cœur; - Don de soi; - Avoir du respect envers l'aide et envers lui-même; - Désir d'aider sans être obligé; - Doit être informé; - Dire non sans se sentir coupable; - Patience; - Capacité physique; - Défendre les personnes âgées; - Affirmation; - Capable de prendre du temps pour soi. 	

Question n° 3 : Quelles contributions nos proches aidants apportent-t-ils pour le milieu (s'il y lieu) et cette contribution est-elle reconnue ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Maintien à domicile; - Coûts de santé moindres; - Faciliter le passage de la maladie; - Diminuer la souffrance; - Partage des valeurs entre les générations; - Valorisant pour l'aidant; - Briser l'isolement. 	



Question n° 4 : Y a-t-il des services de soutien aux proches aidants que vous connaissez ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Regroupement des proches aidants;- CLSC;- Société Alzheimer;- Albatros;- Maison St –André;- Arc-en-soi;- Aide au transport;- L’Appui;	

Question n° 5 : En terme de services que devrait-on améliorer, augmenter ou mettre en place, pour soutenir nos proches aidants avant qu’ils ne tombent eux-mêmes malades ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- De l’aide au bain;- Augmenter le nombre d’heures d’aide à domicile;- Personnel régulier;- Gardiennage à domicile;- Élargir les critères d’admissibilité déjà en place ;- Favoriser l’accessibilité des services.	<ul style="list-style-type: none">- Faire connaître l’organisme l’Appui qui a des fonds à investir auprès des proches aidants;- Pochette informative remise par le médecin lors du diagnostic;- Référence aux travailleurs sociaux.

Question n° 6 : Y a-t-il certains messages ou quelques pistes de soutien que vous jugez prioritaires ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Information;- Développer les services (plus de personnel);- Suivi auprès des proches aidants;- Réseau d’entraide;- Répit adapté;- Débloquer des fonds;- Reconnaissance des proches aidants.	<ul style="list-style-type: none">- Après un diagnostic, il devrait y avoir une rencontre d’information entre la famille et le travailleur social pour les informer des organismes et des services disponibles.



Atelier D : Fraude-Abus-Violence

À l'animation : Mme Sylvie Béland

Au secrétariat : Mme Liliane Thibaudeau

Nombre des participants à l'atelier : 12 personnes

CONSTATS

- ✓ Depuis plusieurs années, les situations de fraude, d'abus ou de violence sont de plus en plus dénoncés. Est-ce un nouveau phénomène ? Peut-être pas, mais il semble que ceci soit de plus en plus nommé. Certaines actions ont favorisé cette dénonciation entre autres, diverses campagnes de publicité (annonce avec le comédien Yvon Deschamps) ou par de nombreux outils de prévention et de promotion. Exemple : le CSSSAB a mis sur pied une table pour contrer les fraudes, l'abus, la violence ou des campagnes menées par la suite par le gouvernement du Québec, etc.
- ✓ Sans être alarmiste, de 8 % à 10 % des aînés seraient victimes à divers degrés, sous une forme ou l'autre, de fraude, d'abus ou de violence.

Question n° 1 : Selon vous, croyez-vous qu'il existe des situations de fraude/abus/violence dans votre entourage? Par qui sont-ils causés?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Dépendance à la personne violente en situation de contrôle; - Les femmes ont plus de difficulté à montrer des limites. 	<ul style="list-style-type: none"> - Ne pas hésiter à poser des questions et revenir à la charge souvent (ex. parents, organismes communautaires, médecin, amis, etc.); - Favoriser les témoignages des gens de notre région qui ont vécu de l'abus, fraude, violence. Ces informations donnent des exemples concrets pour montrer qu'il est possible de s'en sortir.



Question n° 2 : À votre avis, de quelle forme ou quel type de fraude/abus/violence les aînés peuvent-ils être victimes? À votre avis, quelles sont les situations d'abus les plus fréquentes?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Dans les résidences, les abus du personnel envers les personnes âgées;- Les règlements qui ne sont pas adaptés à toute la clientèle;- La famille n'est pas assez présente;- Augmentation de la fraude électronique : internet, téléphone.	<ul style="list-style-type: none">- Dénoncer, se servir de la Table d'intervention Fraude/Abus/Violence chez les aînés et personnes vulnérables d'Abitibi-Témiscamingue;- Se renseigner sur les lois et règlements entourant les pensions privées;- Continuer à donner de l'information;- Rapporter à la Sûreté du Québec.

Question n° 3 : Pouvez-vous reconnaître les signes chez une personne de votre entourage qui pourrait être victime de fraude/abus/violence ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Les victimes se replient sur elles-mêmes, s'isolent, elles ne veulent pas dénoncer la situation.	<ul style="list-style-type: none">- Favoriser l'accompagnement des gens jusqu'à la dénonciation et l'arrêt de la situation d'abus;- Donner de l'information et les ressources.

Question n° 4 : Avez-vous des idées pour prévenir des situations de fraude/abus/violence ?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Ne pas faire confiance aveuglément, mettre ses limites.	<ul style="list-style-type: none">- Continuer de briser l'isolement des personnes abusées ou à risque, tant par les proches que les organismes communautaires;- Continuer à informer les gens de leurs droits.



Question n° 5 : Pourquoi les personnes âgées ne veulent pas dénoncer?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - La victime ne peut pas parler car la personne violente est toujours présente; - La peur du jugement des autres membres de la famille; - L'agressé enlève sa plainte par peur de l'inconnu du conjoint(e), de la solitude, de l'enfant agressif et violent; - La peur d'être identifié au bureau des services courants. Trop de gens voient circuler les personnes, ce n'est pas assez privé; - Le conjoint(e) est omniprésent. 	<ul style="list-style-type: none"> - Que les banques, caisses populaires soient vigilantes sur les procurations au compte, qu'ils prennent le temps d'informer les gens; - Encourager les personnes à dénoncer auprès des ressources : ligne info-abus, CLSC, etc.

Atelier E : Vie de rêves pour nos aînés

À l'animation : Mmes Julie Lévesque et Mélanie Vachon

Au secrétariat : M. Steven Mailloux

Nombre des participants à l'atelier : 20 personnes

CONSTATS

- ✓ Nous parlons beaucoup d'une société où la place semble de plus en plus réservée aux plus jeunes, tout semble axé sur eux, c'est l'avenir. Et si l'avenir était un milieu où la force serait également mise de l'avant sur les avantages que l'âge peut représenter ?
- ✓ Certaines sociétés ou groupes présents dans notre société ont tiré avantage ou ont mis de l'avant les différentes forces que représentent l'expérience, les talents développés, la sagesse acquise, la créativité à développer, saisir les avantages que l'on a pu faire des alliances à développer entre les générations.
- ✓ Des sociétés comme les pays scandinaves ont développé des approches novatrices, particulièrement au niveau des milieux d'hébergement où ces milieux sont considérés comme plus « maison » chez-soi. Le personnel est là pour tenter de répondre à leurs besoins quotidiens et à leur façon de vivre avant l'hébergement.



Question n° 1 : Le milieu idéal pour nos aînés serait comment?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Vivre dans sa maison, son milieu;- Peu importe le milieu de vie, se sentir chez soi;- Maison familiale, avec famille et amis;- Maintien des relations interpersonnelles;- Répondre aux besoins de chacun, service personnalisé;- Être en santé, vie active.	<ul style="list-style-type: none">- Briser l'isolement;- Financement, transport, activités diverses;- Moyens de motivation.

Question n° 2 : De plus en plus d'aînés doivent quitter leur milieu pour des soins continus. Si vous avez à rêver un milieu de vie idéal, il serait comment?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none">- Soins continus à domicile supplémentaires; (médecins, infirmières, travailleurs sociaux);- Choix du lieu de résidence avec soins fournis afin de rester près de son entourage;- Chambre individuelle, intimité, aménagement personnel;- Employés qui aiment travailler avec les aînés;- Alimentation saine et complète;- Meilleur suivi des plaintes (certains aînés sont gênés d'aller de l'avant).	<ul style="list-style-type: none">- Avoir des résidences dans chaque paroisse, village et ville;- Prioriser le choix de l'aîné;- Meilleure sélection lors de l'embauche;- Supervision sur lieu de travail;- Personne mandatée sur une base régulière à voir aux inquiétudes et au vécu réel des aînés (<i>risque d'abus, peurs, insatisfactions...</i>).



Question n° 3 : S'il y avait de nouvelles activités, services, programmes, façons de faire pour favoriser un milieu de vie pour nos aînés, quels seraient ces services?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Augmentation des subventions, financement; - Meilleure répartition du budget du gouvernement; - Bénévolat. 	<ul style="list-style-type: none"> - Verser et gérer directement auprès des communautés locales; - Révision des coupures budgétaires; - Parrainage, publicité.

Question n° 4 : En terminant, y a-t-il des éléments qui ressortent de la discussion ou que l'on devrait voir en priorité dans un plan d'action?

<u>Commentaires des participants</u>	<u>Actions – recommandations</u>
<ul style="list-style-type: none"> - Bonheur des aînés, affection, santé physique et psychologique; - Connaître les besoins des aînés; - Importance de la famille; - Ouverture d'esprit sur les activités. 	<ul style="list-style-type: none"> - Chaîne téléphonique, réseaux sociaux - Association de parrainage bénévole auprès des aînés; - Lien entre passe-temps des enfants, petits-enfants, parents, grands-parents; - Meilleure éducation dans les écoles; - Faire les premiers pas pour inciter les interactions avec les membres de la famille; - Activités diversifiées.



Analyse du Sondage

« Portrait des personnes âgées et des proches aidants d'Abitibi-Ouest »

Analyse et compilation réalisées par :

Mme Cecilia Carmona
Analyste

Soutenu par :

Société d'aide au développement
des collectivités d'Abitibi-Ouest



Introduction

Selon le dernier recensement fait en 2011 par Statistique Canada, les gens de 50 ans et plus, en Abitibi-Ouest, sont au nombre de 8 980 personnes. Ils composent 42 % de la population de la Municipalité Régionale de Comté d'Abitibi-Ouest (MRCAO), d'où le groupe des 50-64 ans occupe 25 %, et le groupe de 65 ans et plus, le 17 % restant. La fig. 1 démontre la répartition plus détaillée.

La tendance au vieillissement va se poursuivre au cours des deux prochaines décennies, car 29 % de la population actuelle est représentée par le groupe d'âge de 25-49 ans. L'Institut de la statistique du Québec estime qu'en 2031, le nombre de personnes de 65 ans et plus, en Abitibi-Ouest, sera de 32 %. Les personnes âgées constituent le groupe de population dont le poids démographique s'accroît en Abitibi-Ouest.

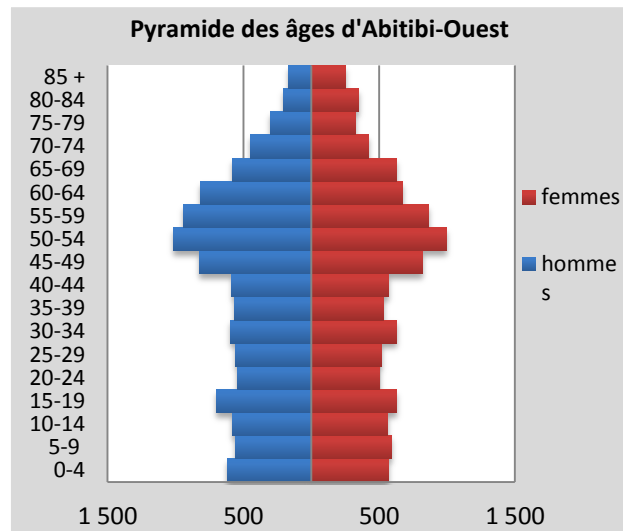


Fig. 1 – Référence : Recensement de la population de 2011. Statistique Canada.

Afin de dresser un portrait des personnes âgées et des proches aidants de l'Abitibi-Ouest, un sondage composé de 13 questions fut réalisé sous l'initiative de la Table des Aînés d'Abitibi-Ouest et parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest.

Le but de ce portrait est de connaître leur perception du vieillissement, les activités offertes dans leur milieu de résidence, les conditions de vie à améliorer et les principales problématiques vécues. Ces informations permettront de réaliser un nouveau plan d'action pour améliorer leur situation et mettre l'emphase sur la valorisation de leur contribution positive au milieu.

Le sondage a été complété selon deux modalités: par la poste et en ligne. Les questionnaires ont été distribués dans les publi-sacs, afin que les gens d'Abitibi-Ouest, concernés par les sujets des personnes âgées et proches aidants, puissent y répondre. D'ailleurs, des infirmières du Centre de la santé et des services sociaux des Aurores-Boréales (CSSSAB), dispensant des services aux personnes âgées, ont accepté volontairement d'aider ces gens à remplir le sondage. Par conséquent, la participation fut favorable, car 394 personnes ont répondu au questionnaire: 79 % par la poste et 21 % en ligne.

Les secteurs géographiques des répondants à l'étude sont divisés de la façon suivante :

Nord : Chazel, St-Eugène, Val St-Gilles, Clermont, Normétal, St-Lambert, La Reine.

Sud : Palmarolle, Roquemaure, Gallichan, Duparquet, Rapide-Danseur, Ste-Germaine.

Est : Macamic, Colombourg, Authier, Authier-Nord, Languedoc, Taschereau, Laferté, Poularies.

Ouest : Clerval, Ste-Helène, Dupuy, Île Népawa.

Centre : La Sarre.

L'étude a considéré, comme variable principale, le secteur de résidence des répondants. Le portrait des personnes âgées et des proches aidants dans chaque secteur d'Abitibi-Ouest permet de constater que les réalités économiques et sociales sont différentes l'une de l'autre. La population varie amplement d'un secteur à l'autre.

Les gens sont plus concentrés dans les secteurs où la diversité des services (administratifs, soins de santé, alimentation et divertissement) sont plus accessibles. Ils sont moins concentrés dans le Nord et l'Ouest de la région. Il faut tenir compte que 39 % des gens de 50 ans et plus de tout l'Abitibi-Ouest composent le secteur centre, 23 % le secteur est, 20 % le secteur sud, 11 % le secteur nord, et 7 % le secteur ouest.

Résultats du sondage

Secteur géographique de résidence

Comme il est possible d'observer à la fig. 2, la participation au sondage eut une bonne représentativité dans chaque secteur d'étude. La plupart des habitants de l'Abitibi-Ouest sont plus concentrés aux secteurs centre, est sud et moins concentrés dans les secteurs nord et ouest.

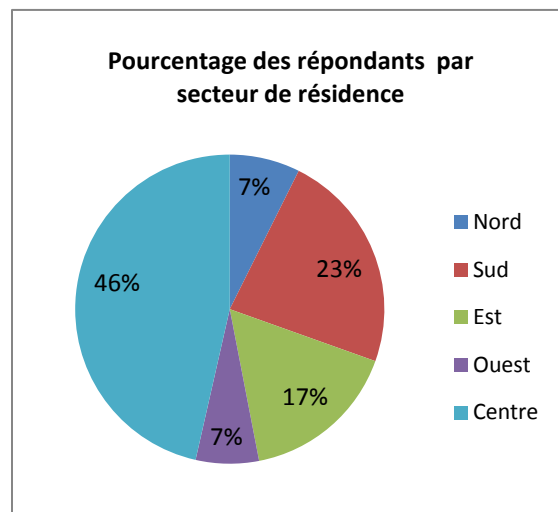


Fig. 2 – Pourcentage calculé sur le total des répondants au sondage.



Catégories d'âge des répondants

La plupart des répondants au sondage représentent la population de 50 ans et plus, pour un pourcentage de 69 %, tandis que les 31 % restants représentent les gens de moins de 50 ans. La fig. 3 permet d'observer la catégorie d'âge de répondants par secteur.

On constate avoir eu plus de répondants de 50 ans et plus dans tous les secteurs, car les gens les plus concernés par le sondage appartiennent à ce groupe d'âge. Cependant, la perception et l'opinion des personnes de moins de 50 ans concernées par le sujet des proches aidants ou des personnes âgées sont aussi importantes.

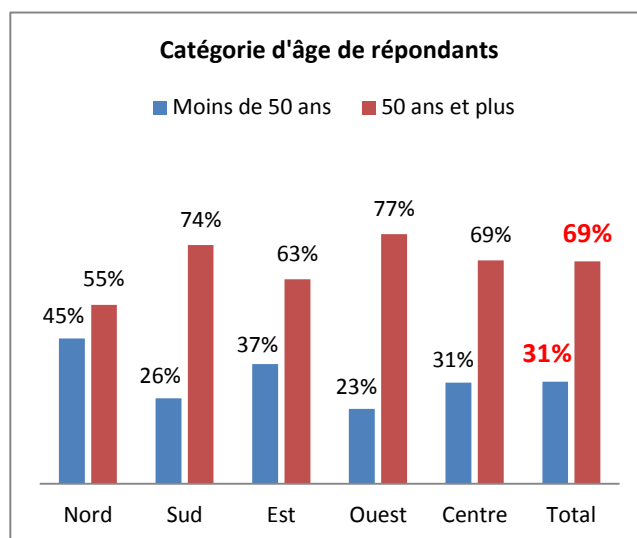


Fig. 3 – Pourcentage calculé sur le total des répondants par secteur.

Propriétaires du domicile

Dans la fig. 4, on constate que la majorité des répondants vivant aux secteurs est, ouest et nord, sont propriétaires de leur maison. On constate aussi qu'aux secteurs sud et centre, ceux-ci sont propriétaires, avec un pourcentage plus faible, de 67 % et 63 % respectivement². Il est nécessaire de remarquer qu'une personne propriétaire de son domicile n'a pas les mêmes tâches au niveau de l'entretien, qu'une personne qui est locataire. Alors, les besoins des personnes âgées qui ont une propriété devront être considérés pour leur donner de l'aide à ce niveau-là.

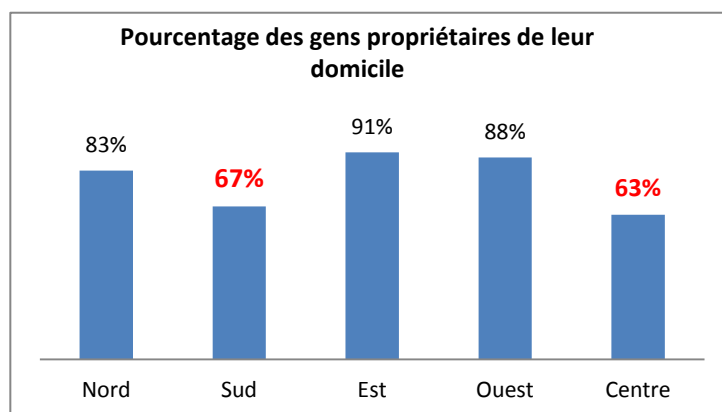


Fig. 4 – Pourcentage calculé sur le total des répondants par secteur.

2. Le pourcentage des répondants du secteur sud n'ayant pas donné de réponse est de 4 %, tandis que pour le secteur centre, il est de 1 %.



Perception du terme « aîné »

C'est intéressant d'observer que la perception du terme « aîné » varie d'une personne à l'autre. La définition du terme « aîné » suscite constamment des débats. Selon le dictionnaire de la langue française « aîné » signifie : enfant né le premier par rapport à ses frères et sœurs ou personne âgée.

Regardons donc la perception d'une personne aînée chez les répondants : 58 % indiquent que l'âge est un facteur important pour considérer quelqu'un comme une personne « aînée ». La question c'est : quand une personne atteint-elle un âge suffisant pour être considérée aînée, « âgée » ou bien dans « l'âge d'or ou du troisième âge »? Le sondage montre une diversité de réponses. La fig. 5 présente les fréquences d'âges pour considérer une personne aînée selon les répondants.

C'est intéressant de voir que seulement 16 % des répondants définissent une personne aînée à partir de 60 ans, âge utilisé par l'Organisation mondiale de la santé. De plus, 27 % des répondants affirment que c'est à partir de 65 ans, âge utilisé fréquemment pour définir une personne aînée comme point de repère lorsque c'est le temps « normal » de prendre la retraite.

L'âge de 65 ans est la procédure la plus couramment employée du point de vue méthodologique par diverses institutions sociales. Par exemple, à l'âge de 65 ans, une personne a le droit de recevoir une pension de la sécurité de la vieillesse complète du Canada, même s'il y a des gens qui prennent leur retraite ou reçoivent leur pleine pension avant cet âge.

Toutefois, la plupart des personnes – 53 % des répondants – considèrent qu'une personne est aînée à partir de 70 ans et plus. Ce résultat tient à réaliser que les gens associent cette étape de la vie à un âge qui va en accord avec l'espérance de vie de la région.

En effet, l'espérance de vie a augmenté depuis 30 ans : de 69,5 ans à 76,6 chez les hommes et de 77,4 ans à 82,1 chez les femmes durant la période de 1980 à 2009 en Abitibi-Témiscamingue. Selon l'étude, l'âge moyen pour être considéré une personne aînée, c'est à partir de 69 ans.³

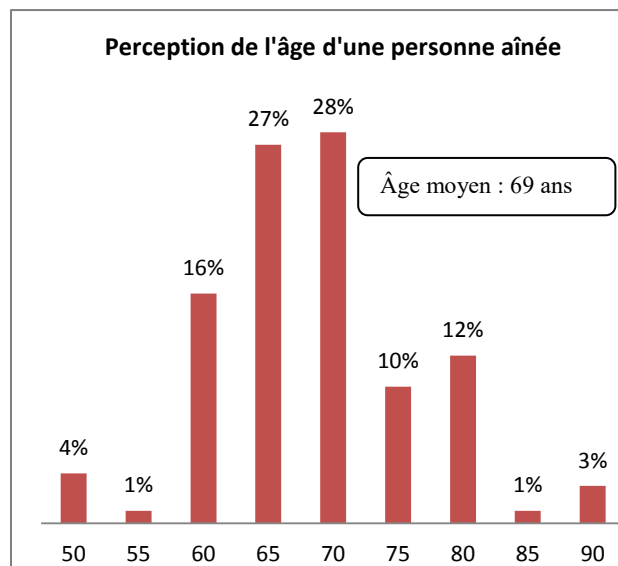


Fig. 4 – Pourcentage calculé sur le 58 % de répondants spécifiant l'âge d'une personne aînée.

3. L'âge moyen a été calculé lorsque la variable âge est une variable continue.



D'un autre côté, l'âge n'est pas le seul facteur à considérer pour définir une personne aînée. La fig. 6 montre la diversité d'opinions obtenues du sondage. Le quart des gens manifestent qu'être une personne aînée, c'est être à la retraite ou avoir des petits-enfants. Le tiers des répondants associe qu'être aîné, signifie avoir une perte de capacité ou bien quitter son domicile pour un centre d'hébergement. D'abord, la retraite, la maladie, la dépendance ou le statut familial pourraient caractériser les personnes du « troisième âge », mais non précisément pour les définir, d'où le fait que le tiers des répondants affirment qu'être aîné ce n'est pas une question d'âge ou de statut, mais c'est dans la tête. Regardons donc les commentaires sur le terme « aîné », commentaires recueillis grâce aux sondages et qui portent à la réflexion :

- C'est une question d'âge et d'attitude
- Une personne simplement
- Ça dépend de comment on se sent et de ce que les autres pensent de nous
- Une personne en pleine possession de ses moyens qui veut rencontrer des gens et faire des activités enrichissantes et plaisantes, car elle a beaucoup de temps à partager. Cette personne peut commencer à avoir certains besoins, soit de transport, de logement adapté
- Très relatif

En conclusion, il faudra donc établir ce qu'est une personne aînée, car la définition dépend du contexte. De plus, les gens de 65 à 74 ans, de 75 à 84 ans et 85 et plus ont différents besoins et différentes caractéristiques.

Une bonne perception du terme « aîné » fera sentir les personnes âgées, plus valorisées dans la société, car c'est évident que les images et les stéréotypes négatifs, rendent inconfortable les gens pour s'impliquer davantage dans la communauté. Une personne aînée n'est pas synonyme d'une personne malade ou dépendante, car vieillir n'est pas une maladie.

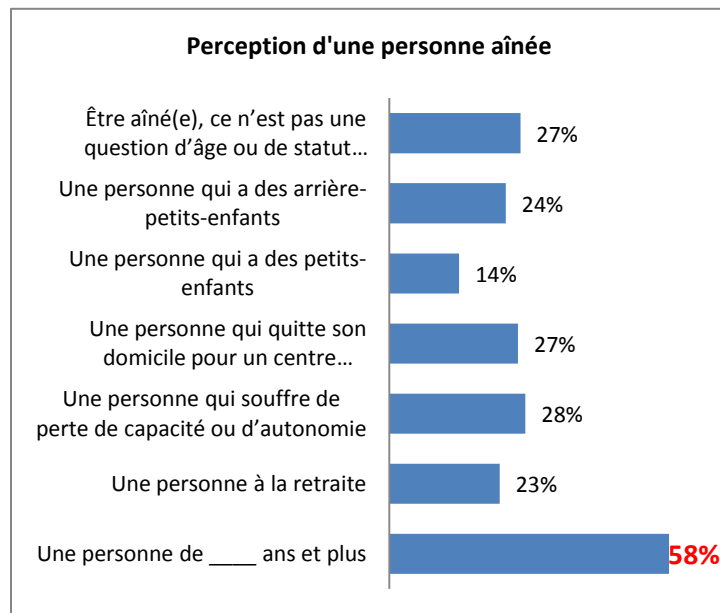


Fig. 5 – Pourcentage calculé sur le total des répondants au sondage. Réponses multiples.



Il faut comprendre que c'est possible de vieillir en santé en ayant de bonnes conditions de vie, car pour vivre longtemps et en bonne santé, il faut prendre soin de sa santé dès aujourd'hui. Être aîné, ce n'est plus qu'avoir un certain âge, c'est d'avoir de l'expérience et du savoir à transmettre.

Perception du vieillissement

Le vieillissement est un processus normal de la vie. Même si vieillir peut influencer l'état de santé, il faut assurer que c'est possible de vieillir en santé par la promotion des images positives du vieillissement. Le sondage a mesuré la perception du vieillissement en Abitibi-Ouest. La fig. 7, présente les résultats obtenus à cette question.

Favorablement, il y a une perception positive sur le vieillissement, car seulement 13 % des répondants pensent que c'est une population qui est un bouc émissaire de préjugés et d'images négatives. De cette façon, plus de la moitié des répondants affirment que c'est une population compétente qu'il faut mieux impliquer et que c'est une population active qui a du temps à consacrer aux autres.

Néanmoins, il y a eu divers commentaires positifs et négatifs sur le sujet du vieillissement, tels que : le vieillissement amène une perte de capacité et de santé, ou encore, que le vieillissement c'est une étape dont il faut profiter, car il y a du savoir et des compétences à transmettre aux autres générations.

Pourtant, favoriser le vieillissement actif et positif va rendre une fierté à la population des aînés qui va éviter les possibles préjugés et va promouvoir une participation plus active dans la communauté. Il faudra donc établir des mesures pour mieux impliquer ces gens afin de ressortir la contribution positive des personnes âgées.



Fig. 6 – Pourcentage du total de répondants au sondage. Réponses multiples



L'Organisation mondiale de la santé a affirmé, lors de la journée mondiale de la santé, tenue le 7 avril 2012, que le vieillissement nous concerne tous, où que nous habitions, que nous soyons jeunes ou vieux, hommes ou femmes, riches ou pauvres. Il s'agit de montrer comment, grâce à une bonne santé, les personnes âgées peuvent s'épanouir, mener une vie productive et jouer un rôle actif au sein de leur famille et de leur communauté.

Problématiques vécues par les personnes âgées de votre secteur

L'étude révèle que la principale problématique des personnes âgées, c'est l'isolement. On constate que les gens connaissent peu les activités offertes dans leur secteur de résidence, facteur qui amène l'isolement.

La fig. 8 permet de connaître les principales problématiques affectant les personnes âgées par secteur de résidence. De plus, nous remarquons que les trois principales problématiques qui affectent tous les secteurs sont celles liées à l'accès aux services (santé, alimentaires, soins à domicile, loisirs, culture, etc.), ainsi que les revenus insuffisants et le manque de transport⁴.

Cependant, il y a des secteurs où la problématique s'aggrave significativement, comme dans le cas des secteurs ouest et nord, où le revenu insuffisant et le manque de transport sont des problèmes qui affectent la plupart des gens. Le secteur sud est plus concerné par le manque de services. On constate ainsi que les secteurs les plus peuplés -Centre, Sud, Est - présentent plus de difficultés liées au logement (accessibilité, coût, etc.).

D'un autre côté, les conditions qui ne présentent pas des problèmes majeurs sont : l'alimentation précaire, la discrimination envers leurs capacités physiques et intellectuelles et les problèmes de maltraitance. Toutefois, chaque secteur présente sa propre particularité. Par exemple, le Nord est plus concerné par une alimentation précaire, tandis que le secteur ouest souffre davantage des problèmes de maltraitance (abus, violence, suicide, dépression). Le secteur est perçoit davantage la discrimination envers leurs capacités physiques et intellectuelles.

4. Les trois principales problématiques des personnes âgées en Abitibi-Ouest ont été identifiées à partir de la moyenne des pourcentages des principales problématiques de chaque secteur.

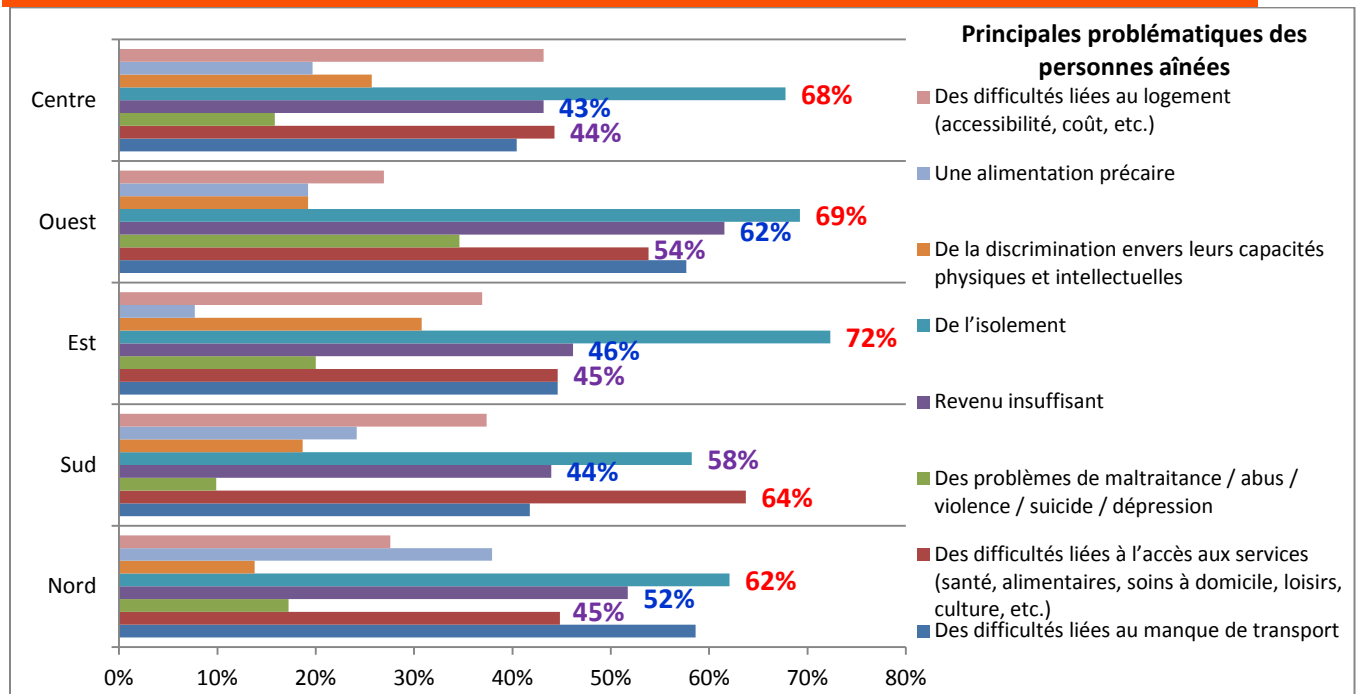


Fig. 8 – Pourcentage calculé sur le total de répondants par secteur. Réponses multiples.

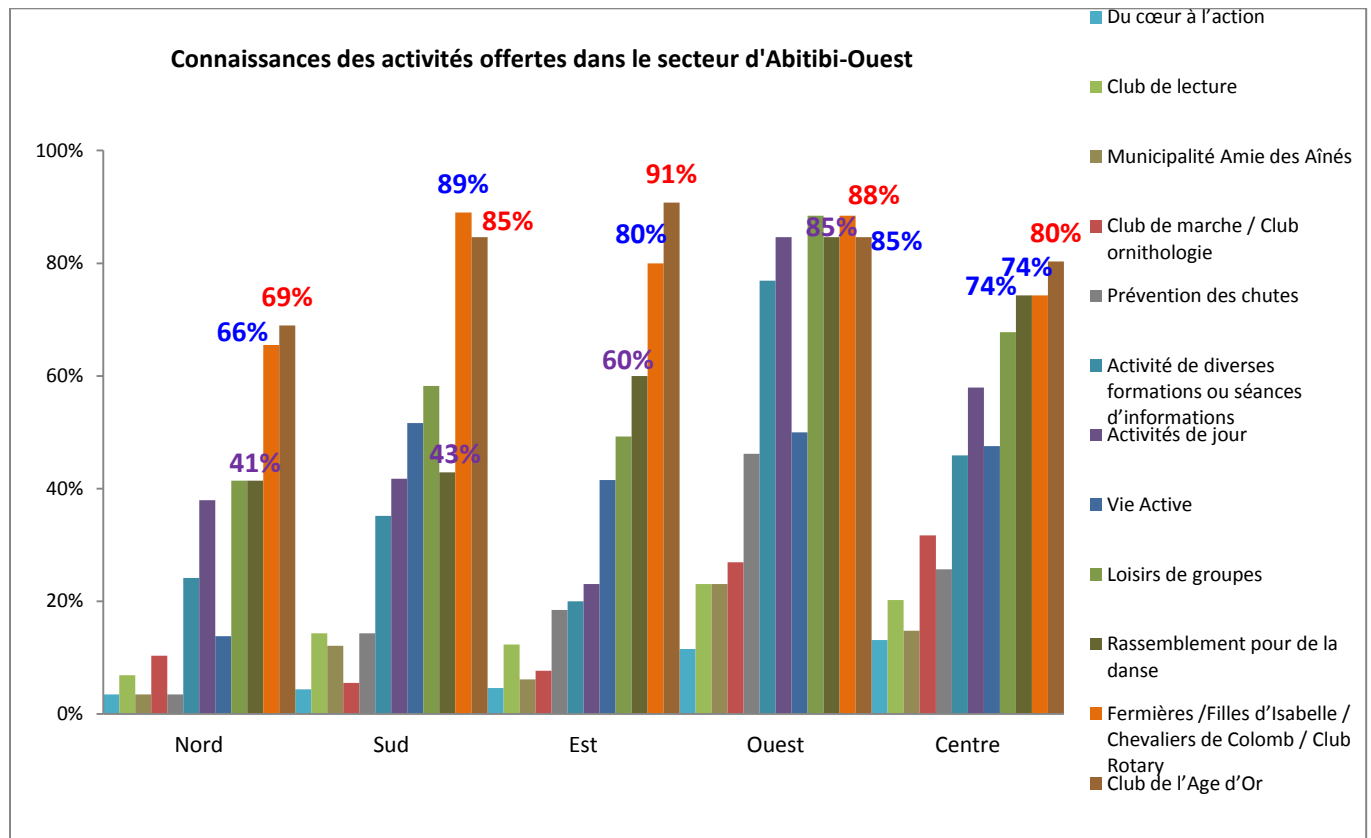


Fig. 9 – Pourcentage calculé sur le total de répondants par secteur. Réponses multiples.



Connaissances des activités offertes dans les secteurs d'Abitibi-Ouest

En moyenne, il y a des activités qui sont plus connues dans tous les secteurs⁵. Dans la fig. 9, nous constatons qu'environ 80 % des répondants connaissent le Club de l'Âge d'Or, les Cercles de Fermières, les Filles d'Isabelle, les Chevaliers de Colomb et le Club Rotary. On note que 60 % des répondants affirment connaître les loisirs de groupes et les rassemblements pour la danse.

La moitié des répondants indiquent connaître des activités de jour; 40 % des répondants manifestent qu'il y a des activités de vie active et des activités de diverses formations ou séances d'information dans leur secteur de résidence. Par contre, il y a des activités moins connues telles que : Prévention des chutes, Club de marche, Club d'ornithologie, Club de lecture, Municipalité Amie des Aînés, et Du cœur à l'action. Cependant, on constate que les aînés des secteurs ouest et centre, connaissent mieux les activités offertes, tandis que ceux du secteur nord ne les connaissent pas assez bien.

Conditions de vie des personnes âgées à améliorer

Les gens de tous les secteurs affirment qu'il faut améliorer primordialement l'offre de soutien à domicile. La fig. 10, fait ressortir les pourcentages des conditions de vie des personnes âgées à améliorer par secteur de résidence. C'est important de remarquer que les secteurs les plus peuplés, soit le Centre, le Sud et l'Est, ont une proportion plus élevée des gens qui ont besoin d'aide, car ce sont des secteurs où il y a un grand nombre de personnes âgées par rapport au total en Abitibi-Ouest.

La deuxième condition à améliorer concernant tous les secteurs, c'est la reconnaissance du soutien des proches aidants⁶. Cependant, le seul secteur qui affirme ne pas avoir de problèmes au niveau de la reconnaissance de ses proches aidants, c'est le secteur est. Ce dernier ainsi que le secteur sud sont plus concernés par l'amélioration de l'offre d'hébergement.

On avait observé antérieurement que le transport était une difficulté générale plus accentuée dans certains secteurs. Pour cette raison, l'amélioration de l'offre du transport, est un service à améliorer, principalement aux secteurs nord et ouest de la région.

5. Les principales activités connues par les répondants du sondage ont été identifiées à partir de la moyenne des pourcentages des activités connues de chaque secteur.

6. Les trois principales conditions à améliorer dans la vie des personnes âgées en Abitibi-Ouest ont été identifiées à partir de la médiane des pourcentages des conditions de vie à améliorer de chaque secteur.

D'autre part, la reconnaissance de la contribution des personnes âgées dans la société n'est pas un problème principal chez les aînés. En fait, on avait observé que la perception chez les aînés n'était pas négative en Abitibi-Ouest, mais qu'elle devrait s'améliorer afin de valoriser leur rôle dans la société. C'est particulièrement le secteur nord qui est le plus concerné par ce problème.

Finalement, en moyenne, le tiers des répondants au sondage aimeraient avoir un service de divertissement plus ample, en particulier le secteur nord.

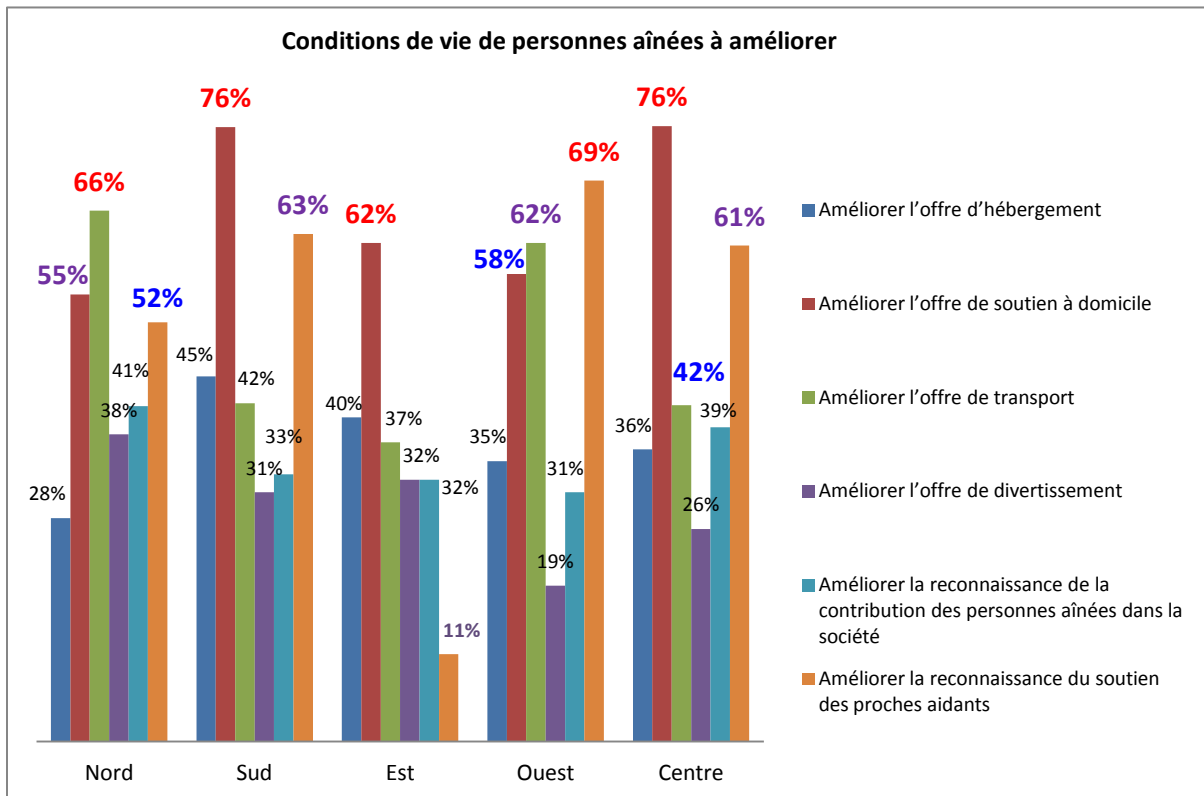


Fig. 10 – Pourcentage calculé sur le total de répondants au sondage par secteur. Réponses multiples.



Être ou pas un proche aidant

La définition de proche aidant retenue est « toute personne qui aide de façon régulière quelqu'un d'autre dans son milieu de vie. Cette personne agit à titre non professionnel, c'est-à-dire, sans lien d'emploi pour l'aide apportée. Exemple : un intervenant du RССSAB qui offre des services à l'intérieur du cadre de ses fonctions n'est pas qualifié d'un proche aidant.»

On constate, grâce au sondage, que cette définition amène diverses confusions. En réalité, il y a eu divers commentaires, ce qui laisse entendre que la définition n'était pas claire.

En résumé, les gens ne savent pas si la personne qui donne le service doit être un membre de la famille ou sans lien familial.

Aussi, les gens n'identifient pas si la personne qui reçoit le service doit être un aîné, ou simplement quelqu'un qui a besoin d'aide. Pour cette raison, les répondants qui ont affirmé agir en tant que proches aidants, auprès d'une personne de l'entourage, sont des gens qui aident un membre de leur famille (exemple : gardiennage des enfants), qui font du bénévolat auprès de quelqu'un qui a besoin d'aide ou qui, en fait, aident une personne aînée en perte d'autonomie.



Peu de gens, 4 %, ont préféré ne pas répondre à la question, car ils n'étaient pas certains d'être ou pas des proches aidants.

Dans la fig. 11, c'est surprenant de constater que le secteur le plus peuplé d'Abitibi-Ouest, le secteur centre, présente moins de proches aidants, pour un faible pourcentage de 38 %. En revanche, les secteurs les moins peuplés ont un pourcentage plus élevé de proches aidants : 59 % pour le secteur nord et 50 % pour le secteur ouest.

Au total, le pourcentage de participation comme proches aidants selon le total des répondants est de 44 %. Il faudra donc établir une définition plus claire de ce qu'est un proche aidant pour améliorer la reconnaissance auprès de la société, des services et du soutien qu'ils offrent.

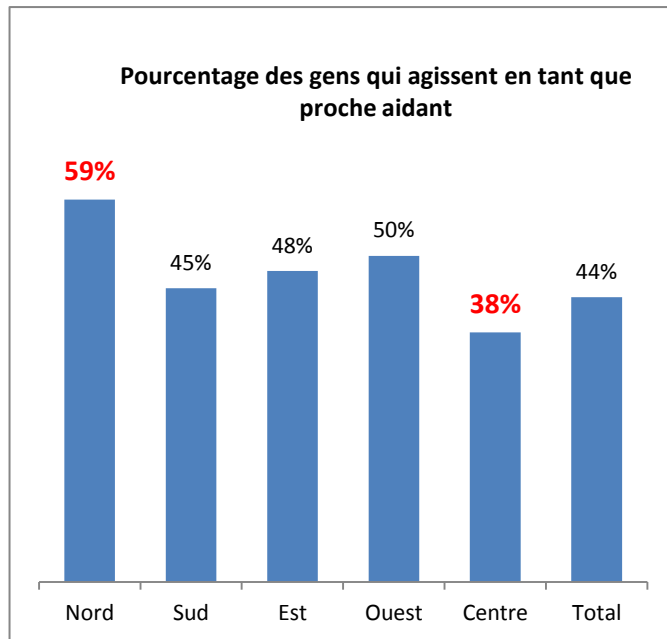


Fig. 11 – Pourcentage calculé sur le total de répondants par secteur.

De plus, afin de combattre les principales problématiques que vivent les aînés, il serait convenable de promouvoir la participation de toute la population afin de l'encourager à intervenir comme proche aidant, et de cette manière, contribuer à améliorer les conditions d'isolement et le soutien à domicile chez les aînés.

Âge des proches aidants

On constate que la participation de gens de 50 ans et plus comme proche aidant est très positive, car 72 % des gens affirmant être des proches aidants appartiennent à ce groupe. Par contre, les répondants de moins de 50 ans participent comme proches aidants pour 28 %.

La fig. 12 répartit les répondants affirmant être un proche aidant, selon leur âge.

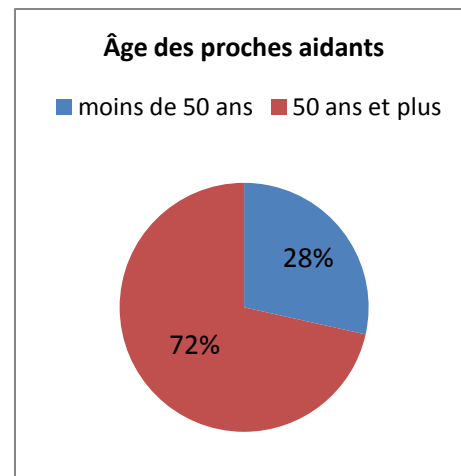


Fig. 12 – Pourcentage calculé à partir du total de proches aidants.



Pourcentage des proches aidants membres de la famille

Le pourcentage des répondants qui rendent des services comme proches aidants à un membre de leur famille est de 88 %⁷. Vous trouverez la répartition entre les secteurs à la fig. 13. On constate que dans tous les secteurs, les gens offrant des services comme proches aidants agissent plus envers un membre de leur famille. D'ailleurs, les activités offertes par les proches aidants à un membre de leur famille sont principalement⁸ : le transport, le divertissement et la socialisation. Vous trouverez les détails dans la fig. 14.

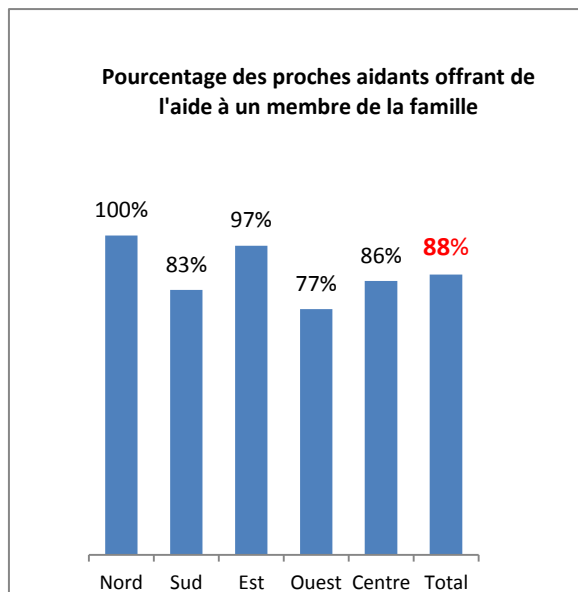


Fig. 13 – Pourcentage calculé à partir du total des proches aidants par secteur.

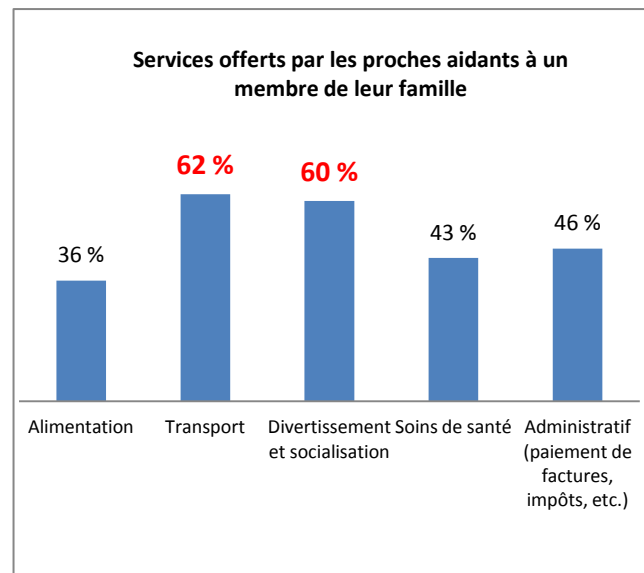


Fig. 14 – Pourcentage calculé sur le total de proches aidants rendant ses services à un membre de leur famille, et ayant répondu à la question concernant les services offerts. Réponses multiples.

Services offerts par les proches aidants

La question relative à la nature des services a été répondue par les personnes qui affirment être un proche aidant⁹ (selon leur compréhension du terme). La plupart des répondants affirment que les services qu'ils offrent sont principalement les services de transport, et en deuxième place, les services de divertissement et socialisation¹⁰. Vous trouverez les détails par secteur à la fig. 15.

7. Seulement 1.2 % des proches aidants rendant service à un membre de leur famille n'ont pas spécifié les services qu'ils offrent.

8. 97 % des proches aidants qui agissent auprès d'un membre de leur famille ont répondu à cette question.

9. Afin de connaître particulièrement les services offerts par les proches aidants, il fut considéré exclusivement les gens qui ont répondu aux questions 9 et 10. D'ailleurs, 95 % des proches aidants ont répondu à la question 10.

10. Les principaux services offerts par les proches aidants ont été identifiés à partir de la moyenne des pourcentages des services offerts de chaque secteur.



On constate que dans les secteurs ouest et nord, les gens agissent plus pour offrir le service de transport, service qui a besoin d'être amélioré dans ces secteurs. D'ailleurs, on observe que dans le secteur nord il y a un grand nombre des personnes qui agissent comme proches aidants. C'est dans ce secteur, où les services de proches aidants sont plus variés.

Toutefois, il est important d'observer les services qui sont moins offerts par les proches aidants dans chaque secteur, afin de vérifier si ces services sont une nécessité majeure pour les gens en besoin. Cette connaissance permettrait d'établir un plan d'action pour améliorer la qualité de vie des proches aidants.

En général, il s'agit des services d'alimentation. Certains secteurs présentent leurs particularités. Par exemple, le secteur centre a moins d'aide au niveau de l'alimentation et ne représente pas une grande problématique. En ce qui concerne les services administratifs, ils sont moins offerts dans le secteur ouest. De plus, il y a eu des commentaires des gens qui reçoivent divers services, tels que : accompagnement, entretien ménager et soutien moral.

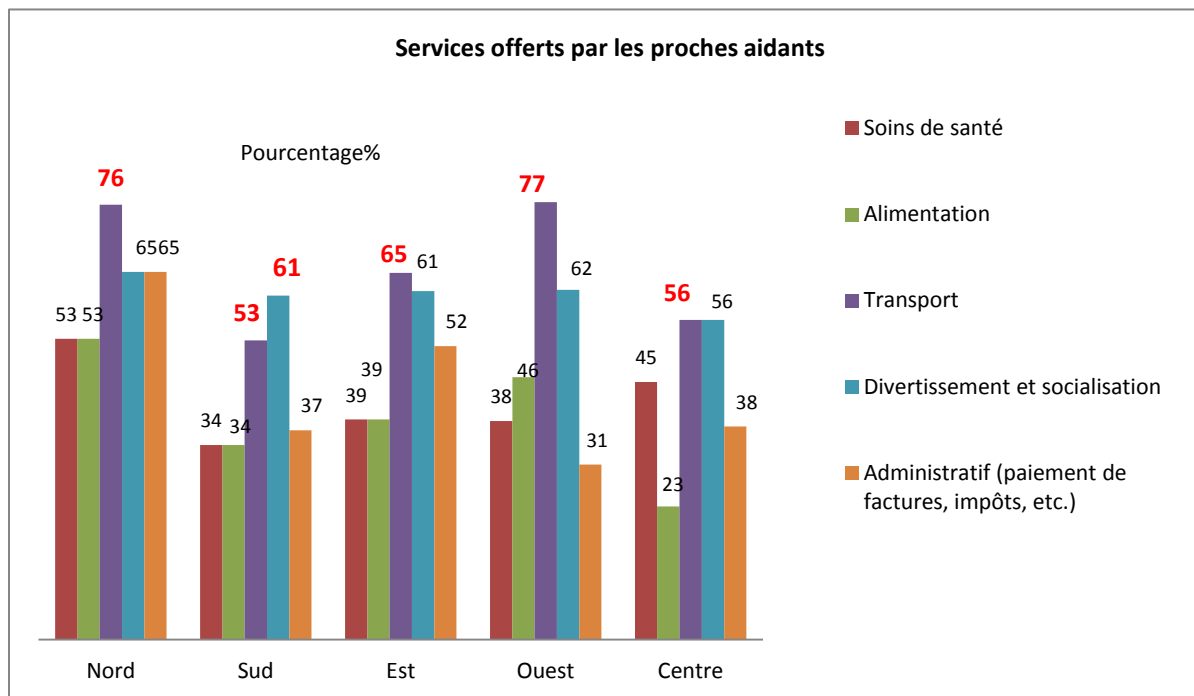


Fig. 15 – Pourcentage calculé sur le total des proches aidants ayant répondu à la question concernant les services offerts. Réponses multiples.



Recevoir de l'aide d'un proche aidant

Seulement 10 % des répondants totaux affirment recevoir de l'aide d'un proche aidant. Vous trouverez les pourcentages par secteur à la fig. 16. Peu de gens, 6 %, ont préféré ne pas répondre à la question. On observe que dans tous les secteurs de l'Abitibi-Ouest, les gens qui reçoivent de l'aide d'un proche aidant sont peu nombreux. Cette situation est plus marquée dans les secteurs nord, est et ouest. De plus, dans la fig. 17, on constate que la majorité des gens recevant des services d'un proche aidant ont plus de 50 ans.

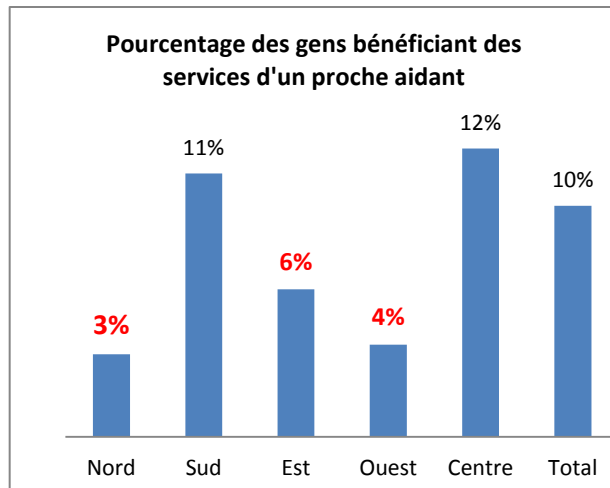


Fig. 16 – Pourcentage calculé à partir du total de gens recevant de l'aide d'un proche aidant.

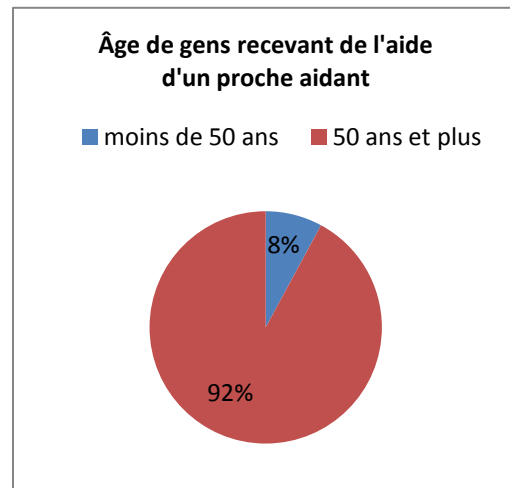


Fig. 17 – Pourcentage calculé sur le total des répondants par secteur.

Pourcentage des répondants recevant des services d'un proche aidant membre de la famille

En moyenne, 91 % des répondants recevant de l'aide d'un proche aidant affirment que les services offerts proviennent d'un membre de la famille¹¹. La fig. 18 présente les résultats obtenus à cette question, par secteur. Selon le sondage, les secteurs centre et sud ont un pourcentage plus élevé des gens qui reçoivent de l'aide d'un proche aidant. D'ailleurs, ces proches aidants ne sont pas nécessairement membres de la famille.

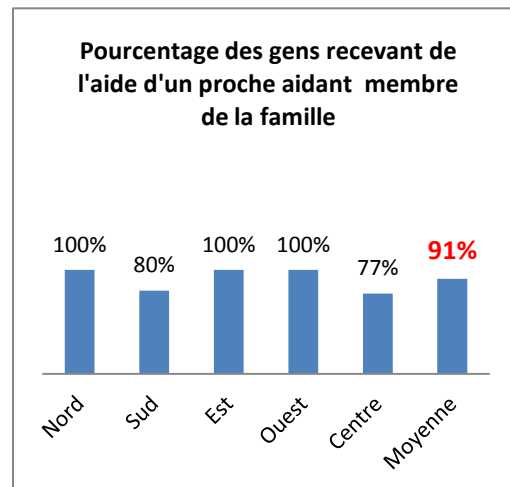


Fig. 18 – Pourcentage calculé à partir du total des répondants recevant de l'aide d'un proche aidant par secteur.

11. 5 % des répondants affirmant recevoir de l'aide d'un proche aidant n'ont pas répondu si le proche aidant est un membre de leur famille.

Tel qu'observé à la fig. 19, les services que les répondants affirment recevoir par un proche aidant membre de la famille sont variés, mais principalement des services de soins de santé et d'alimentation¹². Il y a des services supplémentaires pour un pourcentage de 7 % tels que l'accompagnement et l'entretien de la maison.

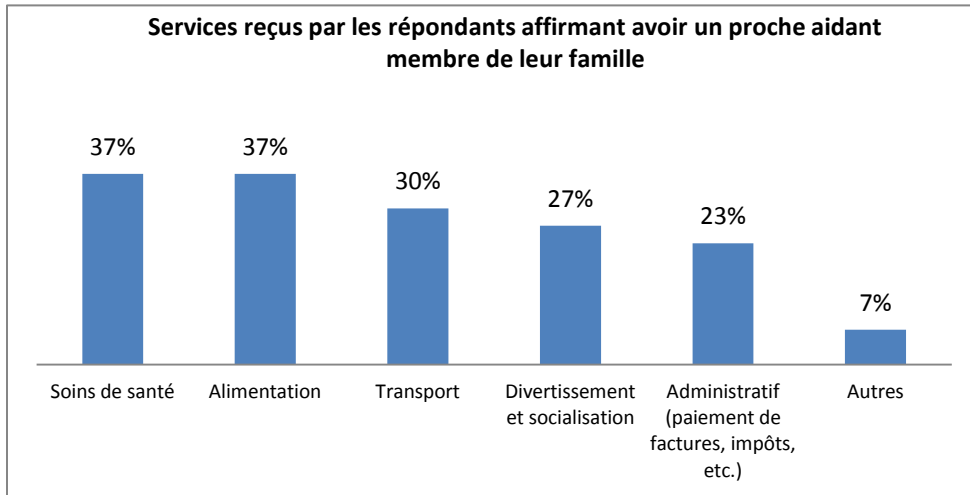


Fig. 19 – Pourcentage calculé sur les répondants recevant des services d'un proche aidant membre de leur famille, et ayant répondu à la question concernant les services offerts. Réponses multiples.

Services reçus par les proches aidants

Les gens recevant des services d'un proche aidant¹³, confirment que les trois principaux services reçus sont¹⁴ : soins de santé, administratif et alimentation. La fig. 20 présente les principaux services reçus par les proches aidants dans chaque secteur d'Abitibi-Ouest. Nous notons que dans les secteurs nord et ouest, les pourcentages de services reçus par un proche aidant sont de 100 %, cependant il faut éclaircir qu'il y a eu seulement un répondant dans ces secteurs. D'un autre côté, les gens des secteurs sud, est et centre, affirmant avoir un proche aidant, reçoivent divers services.

Les gens du secteur centre affirment que c'est le service de transport qui est offert la plupart de temps. Les gens du secteur est reçoivent moins de services concernant le divertissement et la socialisation.

12. 97 % des gens qui reçoivent de l'aide d'un proche aidant membre de leur famille ont mentionné les services qu'ils reçoivent.

13. Afin de connaître particulièrement les services reçus par les proches aidants, il fut considéré exclusivement les gens qui ont répondu aux questions 11 et 12. D'ailleurs, 92 % des gens recevant de l'aide d'un proche aidant ont mentionné les services qu'ils reçoivent.

14. Les principaux services reçus par les gens recevant de l'aide d'un proche aidant ont été identifiés à partir de la moyenne des pourcentages des services reçus de chaque secteur.

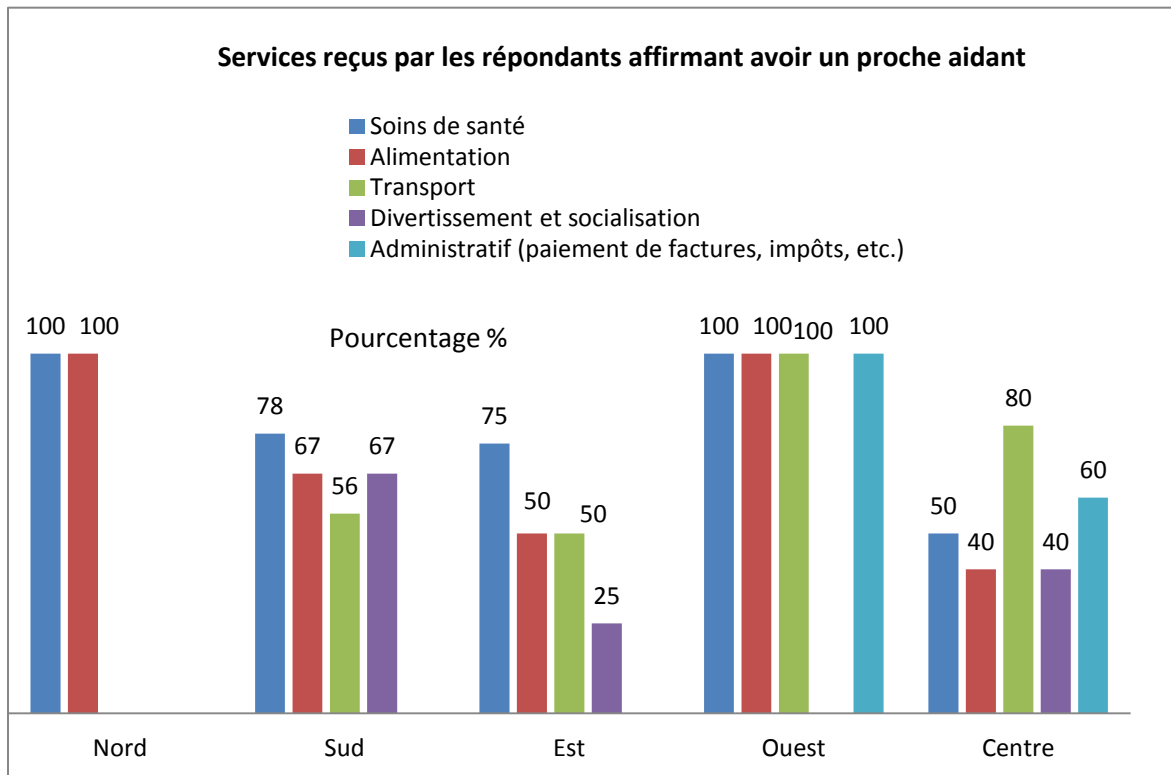


Fig. 20 – Pourcentage calculé sur le total des gens recevant de l’aide d’un proche aidant ayant répondu à la question concernant les services offerts. Réponses multiples

Conditions de vie des proches aidants à améliorer

Il y a eu divers commentaires sur les conditions de vie de proches aidants qui devraient être améliorées¹⁵. En général, les répondants demandent des services de soutien afin d’améliorer leur bien-être personnel et familial. Voici les commentaires :

Soutien financier

- Support monétaire du gouvernement
- Des ressources matérielles et financières
- Bonification de crédits d'impôt
- Bonification des services gratuits
- Augmentation substantielle de la rente mensuelle

15. La question fut une réponse ouverte.



Soutien du répit

- Le gardiennage à domicile
- D'autres personnes pour les remplacer
- Les soins à domicile
- Le service de cuisine à domicile

Soutien moral

- L'aide psychologique
- La reconnaissance
- Le support
- La solidarité

Soutien pour éviter l'isolement

- Le répit à domicile
- Les activités extérieures pour garder la forme (ex. : ski, marche, clubs de sports)
- Le divertissement
- Les activités sociales: cartes, tricot
- Avoir plus de communication entre eux
- Fonder une équipe de bénévoles qui iraient visiter les personnes âgées qui sont seules

Soutien d'information

- Le soutien par une équipe d'intervenants (médecins)
- La formation des proches aidants
- Des rencontres favorisant l'échange de renseignements
- Plus d'information sur les services du programme, implication
- La formation au niveau des soins pour une personne en perte d'autonomie



Soutien du transport

- Un "ticket taxi" pourrait être développé pour les aider à se déplacer plus facilement
- Avoir accès à une liste disponible des personnes qui donnent le service du transport

Autres

- Hébergement
- Alimentation

Limites du questionnaire et recherches ultérieures

Le but de cette section est de préciser certaines limites du questionnaire. Ces limites sont simplement des précisions face à certains problèmes rencontrés dans l'analyse des variables et faire des recommandations pour les prochaines études similaires.

Pour connaître le pourcentage réel des proches aidants, il faudrait préciser à nouveau la définition d'un proche aidant, car ce ne fut pas clair pour les répondants. De plus, la question à savoir s'il s'agissait d'un membre de la famille a créé aussi certaines confusions.

Dans le questionnaire, il n'y avait pas d'indication précise pour associer la question 9 à la question 9.1. Par conséquent, 3 % de répondants n'ont pas précisément associé la question antérieure d'un proche aidant avec un membre de la famille. Peu de répondants, 4 %, ont préféré ne pas répondre aux questions 9 et 9.1. Cependant, 93 % des répondants ont bien associé les questions 9 et 9.1.

En ce qui concerne les questions 10 et 10.1, il n'y avait pas d'indication précise pour les associer. Il faut dire que, la question 10 a été répondue par des gens qui n'agissent pas comme des proches aidants, mais qui donnent un coup de main. Cependant, ce pourcentage n'a pas été calculé.

Grâce au sondage, on peut connaître certaines informations sur les proches aidants, telles que : le nombre de gens qui agissent comme proches aidants, ceux qui agissent envers un membre de la famille et les services qu'ils ont offerts. Cependant, il reste certaines informations à chercher sur les proches aidants, tel que le secteur dans lequel ils offrent l'aide. Ceci permettrait de déterminer si la majorité des proches aidants agissent dans un secteur en particulier. Également, il serait intéressant de connaître si la personne qui reçoit le service d'un proche aidant est une personne aînée.



Conclusion

Constats

On observe que la population de 50 ans et plus constitue une proportion très importante en Abitibi-Ouest, représentant 42 % sur un total de 20 003 habitants. Grâce aux résultats du sondage, le portrait des proches aidants et personnes âgées de l'Abitibi-Ouest est mieux connu.

Ce portrait permet de comprendre les conditions de vie à améliorer et les principales problématiques des personnes âgées et des proches aidants. La situation dans chaque secteur de l'Abitibi-Ouest est particulière, cependant il y a des problématiques en commun à solutionner.

Qui sont les « aînés »

La définition du terme « aîné » mérite plus de précision afin de faire connaître et améliorer la perception de ce groupe d'âge qui se situe à partir de 50 ans.

Les aînés s'inscrivent et bénéficient de la promotion d'une vie active et en santé. Leur condition permet de valoriser leur implication dans la société. Favorablement, la perception du vieillissement n'est pas négative. En fait, la reconnaissance de la contribution des personnes âgées dans la société est plutôt bien perçue.

Conditions affectant les personnes âgées

➤ *L'isolement*

C'est la grande problématique qui affecte les personnes âgées. On constate que 61 % des répondants affirment que les personnes âgées ont du temps à consacrer pour les autres. Pourtant, mettre l'accent sur les activités offertes dans chaque secteur d'Abitibi-Ouest permettrait l'épanouissement personnel de cette population assez importante. Principalement, ce sont les gens du secteur nord qui ne connaissent pas assez bien les activités offertes dans leur secteur.

- Actions nécessaires :
 - Mieux *informer* la population âgée concernant les activités qui leur permettront de briser leur solitude.
 - *Impliquer* davantage les aînés dans les activités de la communauté.



➤ *L'accès aux services, les revenus insuffisants et le manque de transport*

Les secteurs nord et ouest présentent des besoins plus marqués, principalement concernant le transport et l'insuffisance des revenus.

Les secteurs centrent, sud et est présentent plus de difficultés d'accès liées au logement.

Conditions de vie à améliorer

Priorités selon les répondants :

1. L'offre de *soutien à domicile*;
2. La reconnaissance des proches aidants;
3. Le *transport* ;

Autres priorités selon les répondants :

- En ce qui concerne l'offre d'hébergement, ce sont les répondants des secteurs sud et est qui sont les plus préoccupés;
- D'autre part, le divertissement semble satisfaisant car la plupart des proches aidants offrent ce soutien.

Qui sont les proches aidants

- *Une définition à préciser*

La définition de proche aidant n'est pas suffisamment claire. Il faudra donc établir une définition plus précise de ce qu'est un proche aidant afin d'améliorer leur reconnaissance auprès de la société, reconnaître leurs services et valoriser le soutien qu'ils offrent à la communauté. Pour les fins de ce portrait, nous avons retenu la définition suivante : « Toute personne qui aide de façon régulière quelqu'un d'autre dans son milieu de vie. Cette personne agit à titre non professionnel, c'est-à-dire, sans lien d'emploi pour l'aide apportée. Exemple : un intervenant du RSSSAB qui offre des services à l'intérieur du cadre de ses fonctions n'est pas qualifié de proche aidant. ».

- *Les origines*

Au total, 44 % des répondants affirment être un proche aidant dont la majorité d'entre eux sont âgés de 50 ans et plus. En Abitibi-Ouest, les réseaux familiaux sont forts. La plupart des personnes agissant comme proches aidants offrent leurs services à un membre de la famille dans un pourcentage de 88 %. Ils agissent principalement pour les services du transport de divertissement.

D'autre part, seulement 10 % des répondants affirment recevoir de l'aide d'un proche aidant. La plupart du temps, les aînés bénéficient des services d'un membre de la famille.



En fait, ce sont les gens des secteurs centre et sud qui reçoivent plus de services d'un proche aidant. En général, les services reçus sont relatifs aux soins de santé, au soutien administratif et à l'alimentation.

- *Leurs besoins*

Les répondants au sondage, concernés par les conditions de vie des proches aidants :

- demandent à avoir un groupe de soutien ayant pour but de donner plus d'information;
- désirent bénéficier de moments pour partager leurs expériences et pour obtenir des solutions à leur situation particulière.
- souhaitent aussi un soutien financier, l'aide au transport et un peu de répit.

Une recherche à documenter

Plusieurs aspects du panorama des proches aidants et personnes âgées pourraient faire l'objet d'analyses complémentaires. Certains aspects présentés dans ce rapport mériteraient une information approfondie :

La connaissance du nombre d'heures moyen en services dispensés par les proches aidants permettrait de trouver des mesures de soutien permettant la mise en place de services de répit.

Une plus grande évaluation de la connaissance des besoins des aînés nécessitant l'appui d'un proche aidant, permettrait de mieux saisir les besoins d'aide et d'information sur le soutien demandé.

Finalement, ce portrait, quoique non complet, permet de mieux saisir la réalité des aînés et des proches aidants, leurs besoins, les actions à mettre en place et à soutenir afin d'améliorer la qualité de vie de chacun de ces acteurs.

De précieuses informations permettront d'alimenter les commentaires recueillis lors du Forum des aînés et proches aidants réalisé le 25 septembre 2012. Ces informations seront la base de réflexion permettant aux organismes de développer un plan d'action et de promouvoir les actions essentielles à l'amélioration de la qualité de vie dans notre milieu.



Évaluations du Forum



Compilation des évaluations du Forum

Nombre d'évaluations complétées : 56

1. Présentation de l'état de situation des aînés en Abitibi-Ouest par Mme Sylvie Bellot de l'agence de Santé.

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none">- J'ai beaucoup appris;- Une grande clarté;- Les statistiques m'intéressent beaucoup;- Belle présentation;- Beau travail et très intéressant;- Très bien, c'est la réalité;- Très intéressant et instructif même si les statistiques ne sont pas faciles à expliquer;- Ces exercices m'ont fait du bien;- Intéressant de savoir qu'il y a autant d'aînés;- Intéressant, mais peut-être trop long pour personnes âgées.	<ul style="list-style-type: none">- 28 ont apprécié à 4- 19 ont apprécié à 5- 5 ont apprécié à 3- 2 n'ont rien noté- 2 n'ont pas compris la consigne car très satisfaits et ont noté 2 et 8

2. Ateliers, contenu, animation et déroulement.

Atelier A : Le transport

Nombre d'évaluations : 5 personnes

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none">- De bons éléments ont ressorti ainsi que des pistes de solution;- Les sujets ont été discutés et ont donné des suggestions pour améliorer;- Très intéressant.	<ul style="list-style-type: none">- 3 personnes ont apprécié à 5- 1 personne a apprécié à 4.5- 1 personne n'a rien noté

Atelier B : Le logement / le maintien à domicile

Nombre d'évaluations : 5 personnes

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none"> - Beaucoup aimé, j'ai appris des choses importantes; - Renseignements à recevoir pour aider plus de gens à être au courant des services offerts; - Très intéressant. 	<ul style="list-style-type: none"> - 5 personnes ont apprécié à 5

Atelier C: Les proches aidants

Nombre d'évaluations : 15 personnes

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none"> - Très souvent les mêmes personnes qui parlaient, heureusement qu'elles étaient intéressantes; - Un peu court; - Il est bon de différencier les proches aidants forcés qui font leur devoir de ceux qui le font en toute liberté. Les deux ont besoin d'aide surtout ceux qui le font par obligation; - J'aurais aimé avoir une liste avec des noms d'organisme; - Trop court, très intéressant grand échange d'expérience et de vécu; - Participation d'une responsable (ressource) à l'amélioration (financièrement inclusivement); - Bon échange, situations dynamiques et belles idées ressorties; - J'ai apprécié discuter avec ceux qui étaient au Forum pour faire avancer les proches aidants. 	<ul style="list-style-type: none"> - 10 personnes ont apprécié à 5 - 1 personne a apprécié à 3 - 4 personnes ont apprécié à 4



Atelier D : Fraude/abus/violence

Nombre d'évaluations : 7 personnes

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none">- Échanges de faits et recherche de solutions amélioration future, nouveau pour moi;- Bonne participation des membres, bons conseils donnés par la Sûreté du Québec;- Instructif. J'ai appris beaucoup et on a parlé de solutions;- Beaucoup de renseignements;- Bonne discussion des problèmes, des bonnes recommandations des services offerts.	<ul style="list-style-type: none">- 4 personnes ont apprécié à 4- 3 personnes ont apprécié à 5

Atelier E : Vie de rêve pour nos aînés.

Nombre d'évaluations : 15 personnes

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none">- Espérons qu'il y aura réalisation;- Ce fut intéressant malgré le manque de son;- Très bel atelier bien animé;- Instructif. J'ai appris beaucoup et on a parlé de solutions;- Belle participation, difficile à entendre trop de bruit;- Il est important de parler des aînés et proches aidants. La population vieillit de plus en plus et on veut que ceux qu'on aime aient une bonne qualité de vie, non seulement en quantité;- Thème très intéressant, mais pas le bon endroit pour parler;- Je suis resté sur ma faim mais très intéressant et diversifié;- Écoute difficile à cause du bruit des autres ateliers « parlent trop fort »;- Des idées formidables sont sorties - des priorités ont été soumises;- Très animé, belle participation.	<ul style="list-style-type: none">- 9 personnes ont apprécié à 4- 4 personnes ont apprécié à 5- 1 personne a évalué à 3- 1 personne a évalué à 1 (mal compris la manière d'évaluer car les commentaires sont bons)



3. Activités en action

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none"> - Les activités en action se feront à l'avenir; - Les mouvements sont difficiles pour quelqu'un qui a des problèmes aux genoux; - Un peu court, mais intense pour ceux qui n'en font pas souvent; - Très intéressant de faire une pause pour bouger; - Ça fait du bien après le repas, c'est bien pensé; - On sent la force du regroupement, de la communauté; - Super la séance d'exercice; - Très bien de se conscientiser et de commencer un moment donné; - Belle et motivante animation; - Ça fait du bien, c'est vrai! - Ça nous a réveillés, c'est très efficace! - Nous rappelle l'importance de demeurer actif; - Faire des exercices en gang, c'était formidable; - Ça a fait du bien de décrocher pour bien pouvoir continuer; - Bien gérer de la part des organisateurs. 	<ul style="list-style-type: none"> - 28 ont apprécié à 5 - 18 ont apprécié à 4 - 5 n'ont rien mis - 1 a apprécié à 3.5 - 2 ont apprécié à 3 - 1 a apprécié à 1 - 1 a mis un X



4. Panel sur la valorisation de la contribution des aînés et proches aidants en Abitibi-Ouest.

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none">- Mme Picard est très allumée, je l'envie;- De très bons invités, merci!;- Le panel aurait pu être amélioré;- J'aurais aimé entendre plus de panélistes;- Bons commentaires du Dr Lacombe et de Mme Picard;- Bonnes explications du panel avec leur vécu;- Histoire de savoir si j'étais seule à penser de cette façon;- Mme Picard a fait de très bonnes interventions;- J'aurais aimé des pistes de solutions, des idées d'amélioration;- Très intéressant, Mme Picard, Dr. Lacombe et Mme Lessard en particulier;- Belle animation! Bravo pour le choix des panélistes;- Bien aimé les interventions de Mme Picard et Mme Lessard;- Peut-être un jour on pourra aider nos aînés;- Belle interaction entre le panel et l'assemblée. Sujet bien choisi;- Ils sont indispensables. Très enrichissant;- Bien étoffer. Cela nous a permis de savoir ce qu'est un proche aidant- Bravo pour les participants et leur expérience;- Excellents échanges;- La diversité des intervenants était intéressante. Cela aurait été intéressant de connaître le point de vue de l'Appui A.T.	<ul style="list-style-type: none">- 27 ont apprécié à 5- 20 ont apprécié à 4- 3 ont apprécié à 3- 1 a apprécié à 2- 1 a apprécié à 0- 4 n'ont pas répondu



5. Mise en situation par la Troupe À Cœur ouvert inc.

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none"> - Bons acteurs; - Très belle situation qui est souvent réelle; - Très plaisant ; - Bravo à la Troupe! Toujours à la hauteur! - Le monologue de la mariée, super! - Bonne conclusion; - Très belle synthèse de la journée! - Mme Béatrice Picard, humanité et cœur! - Une leçon de la vie de ce que nous ne devons pas faire avec les aînés; - C'est une réalité qu'à un certain âge on se sent rejeté et victime de préjugés; - Très bien composé et exécuté. Il est vrai que souvent on a tendance à parler pour les aînés; - J'aimerais bien assister au prochain Forum; - Excellent et bravo!(plusieurs l'ont inscrit). 	<ul style="list-style-type: none"> - 37 ont apprécié à 5 - 9 ont apprécié à 4 - 1 a apprécié à 1 - 9 n'ont pas donné de note d'appréciation



6. Appréciation générale du Forum.

Commentaires	Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
<ul style="list-style-type: none">- C'est bien d'être plus renseigné pour comprendre les besoins;- J'ai beaucoup aimé ma journée, c'était très intéressant;- Espérant que le tout va se réaliser! Merci! Belle journée réussie!- Une très belle organisation (plusieurs l'ont noté). Une richesse et un partage d'idées et d'échanges;- Très satisfaite de la présentation et des activités;- Très belle expérience!- Je me suis réconcilié avec la vieillesse;- Très intéressant, car j'ai appris beaucoup;- Très bon rapport, beau résumé.- Très bien organisé et bonnes personnes ressources;- Beaucoup de travail, mais le résultat est là!- Belle participation de la population des aînés et proches aidants;- Très intéressant, en espérant que les données seront transmises à nos bons dirigeants gouvernementaux;- Je n'ai pas perdu mon temps. Je repars plus cultivé et je pourrai mieux animer des activités aux Mouvements de femmes Chrétiennes;- J'ai trouvé très intéressant le partage avec d'autres personnes;- Belle présentation de Mme Carmona, son français était très acceptable étant donné qu'elle est native du Mexique;- Bravo et belle initiative! (plusieurs l'ont noté).	<ul style="list-style-type: none">- 36 ont apprécié à 5- 14 ont répondu 4- 6 n'ont rien noté



7. Je suis intéressé à participer selon mes disponibilités aux activités ou à recevoir des informations.

Nombre de personnes ayant noté une appréciation (1 à 5)
- 19 personnes qui ont dit OUI ont écrit leur nom et/ou adresse pour des contacts ultérieurs
- 12 ont répondu OUI
- 26 n'ont rien noté
- 9 ont répondu NON
- 6 ont répondu oui avec La Table des aînés d'Abitibi-Ouest
- 5 ont répondu oui avec le Regroupement de proches-aidants

Bibliographie

- Conférence des Tables régionales de concertation des aînés du Québec, « Vieillir et vivre ensemble », 12 pages, juillet 2012.
- Renault, Donald. Travailleur social en organisation communautaire. « Transport », Volet communautaire, Document synthèse. juillet 2012.
- Conférence Régionale des élus d'Abitibi-Témiscamingue, Mémoire en collaboration avec la Table des aînés régionale de l'Abitibi-Témiscamingue, septembre 2007
- Beaupré, Guillaume. Virginie Ferreira. « Portrait des aînés Abitibi-Ouest », Études de l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, Direction de la Santé publique. janvier 2012.
- Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, « L'engagement social fort », Le Bulletin. octobre 2009.
- Institut national santé publique du Québec, « La participation sociale défis des sociétés vieillissantes », Consultation publique sur les conditions de vie des aînés. septembre 2007.
- Agence de la sante et des services sociaux d'Abitibi Témiscamingue, « Osez la Santé », Rapport annuel. mai 2012.
- Quentin, Bertrand. « Comme tout le monde et comme personne ». Fond National de Gérontologie. p. 99-112.
- Raymond, Émilie. « Réflexion Critique », Institut Nationale de Santé Publique de Québec, Participation sociale des aînés perspective de vieillissement en santé, 114 pages.
- Table de concertation de l'île de Montréal, Participation sociale des aînés, 26 janvier 2012, 3 pages.
- Document divers auteurs, « Société âgisme », Observatoire du vieillissement. juillet 2012.
- Audet, Yvon. 2012. « Actualités : Forum sur les aînés à La Sarre à l'automne : Béatrice Picard invite les gens à participer au Forum sur les aînés ». *L'Écho Abitibien* (La Sarre), 29 mai.
- Audet, Yvon. 2012. « Forum sur les aînés à La Sarre ». *Le Citoyen* (La Sarre), 6 juin.
- Rodrigue, Patrick. 2012. « Quel avenir pour les aînés d'Abitibi-Ouest ? ». *Abitibi Express*. 26 Août.
- Audet, Yvon. 2012. « Actualités communautaire : Forum pour les aînés : bilan positif & plan d'action ». *La Frontière* (La Sarre), 26 septembre.
- Audet, Yvon. 2012. « Actualités communautaire : Les aînés : 42 % de la population d'Abitibi-Ouest ». *La Frontière* (La Sarre), 26 septembre.
- Audet, Yvon. 2012. « Forum pour les aînés : bilan positif ». *L'Écho Abitibien* (La Sarre), 5 octobre.
- Rodrigue, Patrick. 2012. « Le transport inadapté nuit aux aînés de l'Abitibi-Ouest ». *Abitibi Express*. 5 octobre.
- Rodrigue, Patrick. 2012. « Les aînés, une richesse à valoriser ». *Abitibi Express*. 9 octobre.



- Brochu, Isabelle et Thibeault Julie. Questionnaire du sondage. Échange de courriels et rencontre avec Isabelle Brochu, chargé du projet Forum et Julie Thibeault, agente de recherche à l'Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue, concernant la conception du questionnaire du sondage: « Portrait des personnes âgées et des proches aidants ». 3 mai 2012.
- Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue. Personnes âgées un engagement social fort. Le Bulletin. octobre 2009.
- Observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue. Le soutien aux aînés. Le Bulletin. Juin 2005.
- Turcotte, Martin et Schellenberg Grant. Un portrait des aînés au Canada. Statistique Canada, No89-519-XIF au catalogue, 2006, [en ligne] <http://www.statcan.gc.ca/pub/89-519-x/89-519-x2006001-fra.pdf> [page consultée le 12 août 2012].
- Institut de la statistique du Québec. Le bilan démographique du Québec. Démographie. 2011, [en ligne] http://www.bdso.gouv.qc.ca/docsken/multimedia/PB01614FR_Bilandemo_2011F00.pdf [page consultée le 14 août 2012].
- L'observatoire de l'Abitibi-Témiscamingue. Personnes âgées. [en ligne] <http://www.observat.qc.ca/statistiques/58/personnes-ainees> [page consulté le 15 août 2012].
- Institut de la statistique du Québec. Croissance relative de la population de différents groupes d'âge, Québec, 2011-2051. Tableau-Graphique, [en ligne] http://www.bdso.gouv.qc.ca/docsken/flex/ken_tbl_bord_0001/tbl_bord_demographie.html# [page consultée le 16 août 2012].
- Institut de la statistique du Québec. Vieillesse : réalités sociales, économique et de santé. [en ligne] http://www.bdso.gouv.qc.ca/docsken/flex/tbl_bord_0001/tbl_bord_retraite.html [page consultée le 16 août 2012].
- Institut de la statistique du Québec. Espérance de vie à la naissance selon le sexe, Abitibi-Témiscamingue et ensemble du Québec, 1980-1982, 1990-1992, 1995-1997, 2000-2002, 2005-2007 et 2007-2009. Profils des régions et des MRC > Abitibi-Témiscamingue - 08 .Tableau statistique,[en ligne] http://www.stat.gouv.qc.ca/regions/profils/profil08/societe/demographie/nais_decès/esper08.htm [page consultée le 16 août 2012].
- Institut de la statistique du Québec. L'espérance de vie des Québécois poursuit sa progression. Communiqués de presse. 2012,[en ligne] <http://www.stat.gouv.qc.ca/salle-presse/communiq/2011/mai/mai1105.htm> [page consultée le 17 août 2012].
- Statistique Canada. « Profil du recensement : résultats pour l'Abitibi-Ouest ». *Recensement de 2011*, produit n° 98-316-XWF au catalogue de Statistique Canada. Ottawa. [en ligne](2012)<http://www12.statcan.gc.ca/census-recensement/2011/dp-pd/prof/index.cfm?Lang=F> [page consultée le 18 août 2012].
- Dominique, André et Frédéric F. Payeur. Perspectives démographiques des MRC du Québec, 2006-2031. Institut de la statistique du Québec. 2009, [en ligne] http://www.stat.gouv.qc.ca/publications/demograp/pdf2009/perspectives_demo_MRC.pdf. [page consultée le 2 septembre 2012].
- Institut de la statistique du Québec. Population selon le groupe d'âge, sexes réunis, MRC et territoire équivalent¹ de l'Abitibi-Témiscamingue, 1996, 2001 et 2006-2011. Profils des régions et des MRC Abitibi-Témiscamingue-08. Tableau statistique, mars 2012, [en ligne] http://www.stat.gouv.qc.ca/regions/profils/profil08/societe/demographie/demo_gen/pop_a_ge08_mrc.htm#Abitibi_Ouest [page consultée le 3 septembre 2012].



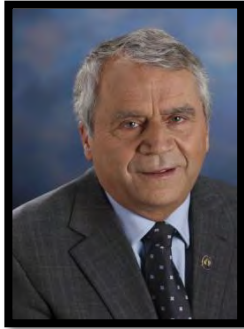
-
- Gauthier Hervé, Jean Sylvie, Langis George, Nibert Yves, Rochon Madeleine. Vies des générations et personnes âgées : aujourd'hui et demain. Conditions de vie. Institut de la statistique du Québec. Volume 1, juin 2004, [en ligne] http://www.bdso.gouv.qc.ca/docs-ken/multimedia/PB01614FR_Person_agees_2004H00F08.pdf#page=43 [page consultée le 10 septembre 2012].
- Gouvernement du Canada, Rapport de Conseil national des aînés sur le bénévolat chez les aînés et le vieillissement positif et actif. Conseil national des aînés. Publications et rapports. Juillet 2011, [en ligne] http://www.conseildesaines.gc.ca/fra/recherche_publications/benevolat/page10.shtml [page consultée le 12 septembre 2012].
- Contre l'isolement social chez les aînés. Le trait d'union. Centre de santé et des services sociaux Lucille Teasdale, Volume 5, n° 2, juin 2009, [en ligne] http://www.cssslucilleteasdale.qc.ca/fileadmin/csss_lteas/Publications/bulletins/pdf/bulletin_internejuin09.pdf [page consultée le 12 septembre 2012].

Annexe 1

Mots de bienvenue au Forum



Mot du porte-parole du Forum



Offrir aux aînés une vie de qualité représente un enjeu continu pour les différents intervenants du milieu. La variété d'activités et de services offerts ainsi que le soutien des proches constituent une base sur laquelle nos aînés peuvent compter.

Il nous appartient maintenant d'élargir nos horizons et, en ce sens, je salue l'initiative de ce premier « Forum bilan, partage et vision sur la qualité de vie des aînés et proches aidants en Abitibi-Ouest ».

Au-delà des discussions sur les problématiques et sur les solutions à apporter à leur qualité de vie, une réflexion s'impose sur la contribution de nos aînés dans notre milieu, valorisant ainsi leur apport sur le plan social, culturel et économique.

À titre de porte-parole de cet événement, je souhaite la plus cordiale bienvenue ainsi que des échanges des plus fructueux à toutes les participantes et participants!

Bon Forum!

François Gendron



Mot de notre invitée d'honneur

On a fait de la jeunesse la valeur de référence et de la vieillesse la malédiction à cacher.

Comme en témoigne Jean-Louis Servan-Schreiber :



« La longévité est un combat que nous finirons par perdre, mais il faut quand même le mener car il est porteur de sens. S'il est certain que je ne triompherai pas, je peux quand même jouir de chaque journée et tenter d'embellir chaque moment qui reste ».

Je souhaite qu'en cette journée de Forum on puisse faire mentir cette idée toute faite que les vieux sont inutiles, que leur déclin est encombrant pour la société, que ce n'est pas un âge heureux.

Ensemble, nous nous pencherons sur les divers problèmes rencontrés et ensemble il est possible de trouver des pistes de solutions, pour que nos aînés qui ont été les bâtisseurs de cette communauté puissent continuer à vivre dans et avec cette communauté et non en retrait.

Pour tous les proches aidants, nous devons également trouver des moyens pour alléger le fardeau du labeur de leur dévouement.

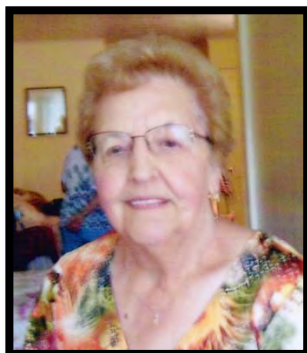
Si ensemble nous voulons des solutions, il est nécessaire que tous les participants s'impliquent et n'aient pas peur d'exposer les problèmes rencontrés.

Bonne journée à tous.

Béatrice Picard



*Mot de la porte-parole
de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest*



Comme porte-parole et au nom de tous les membres de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest comptant 23 organismes du milieu, je vous souhaite la bienvenue à cette importante activité sous la forme d'une journée Forum touchant bien sûr les aînés et les proches aidants. Étant nos meilleurs alliés, nos proches aidants peuvent nous maintenir chez-nous ou nous soutenir lorsque nous devons comme on dit "casser maison".

Active depuis plus de 12 ans, les objectifs de la Table des aînés sont de rassembler des aînés de partout en Abitibi-Ouest pour échanger et discuter de différents aspects touchant la condition de vie des aînés. De participer aussi à l'occasion à différentes activités initiées par le milieu, comme le Salon des Générations organisé par la Ville de La Sarre en est un bon exemple, où des centaines de personnes viennent se sensibiliser à la cause entre autres des aînés.

Je ne saurais passer sous silence notre activité axée sur le plaisir, car les aînés ont toujours le sens de la fête, soit notre "Bal d'Antan" qui souligne annuellement la Journée Nationale des Aînés et qui célèbre cette année son dixième anniversaire.

Toutefois, depuis les derniers mois la Table s'est donné un nouvel objectif, soit de mettre en évidence l'importance de la contribution des aînés dans notre milieu sur le plan social, économique, politique etc. Afin de cesser de voir les aînés comme des personnes qui coûtent cher et qui causent des déficits.

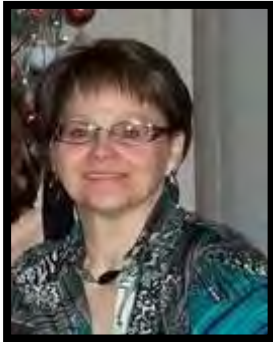
Ce Forum a aujourd'hui ce double objectif soit de réfléchir sur certaines problématiques chez nos aînés et valoriser leur contribution pour notre milieu en alliance avec les proches aidants.

Bon Forum à tous.

Mme Georgette Grégoire



*Mot de la responsable
du comité organisateur du Forum*



En tant que membre de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest depuis quelques années, le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest a accepté avec enthousiasme de parrainer ce beau projet. Un comité organisateur a été mis sur pied et travaille depuis quelques mois à l'organisation de ce bel événement. Nous voilà donc aujourd'hui à sa réalisation tant attendue.

En Abitibi-Ouest, les aînés sont de plus en plus nombreux. La présence et le soutien des proches aidants sont inestimables et apaisent souvent les plus grandes souffrances. Mais vieillir nous permet aussi d'apprendre à faire face à de nombreuses difficultés, à vouloir changer des perceptions ancrées dans nos mentalités. Les aînés sont confrontés à des préjugés, on les tient couramment en retrait de la communauté, eux qui ont travaillé si fort à la faire avancer, à la faire progresser. Mais, lors de ce Forum, nous avons le pouvoir de changer les choses.

Aujourd'hui, les aînés auront un droit de parole et ils seront entendus. Par cette mobilisation et ces échanges nous espérons qu'il y aura une vision commune qui permettra à la Table des aînés d'établir des pistes d'actions prioritaires pour les aînés et proches aidants en plus de valoriser la contribution des aînés dans leur milieu.

Nous voulons que nos aînés soient BIEN, qu'ils soient APPRÉCIÉS et RECONNUS par l'ensemble de notre communauté.

Que ce premier Forum donnant la parole aux aînés et proches aidants soit un franc succès!

Jocelyne Gagnon

Pour m'apprendre à aimer

Un jour, il est venu,
Fragile, blessé, souriant.
Je savais qu'il avait besoin de moi.

Avec Amour, je l'ai soigné,
Je l'ai entouré, je l'ai protégé.
Je savais qu'il avait besoin de moi.

Voyant sa vulnérabilité,
Je l'ai soutenu, je l'ai encadré.
Je pensais qu'il avait besoin de moi.

Un jour, quelqu'un m'a dit :
« Tu pensais qu'il avait besoin de toi
Mais c'est toi qui avais besoin de lui ».

J'ai pleuré..... puis j'ai compris
Qu'il était venu pour moi,
Pour m'apprendre à aimer.

Maintenant je sais
Que j'ai été choisie
Pour apprendre à aimer.

Murielle
Maman, proche-aïdante



Vieillir en beauté

Vieillir en beauté,
c'est vieillir avec son cœur,
sans remords, sans regrets, sans regarder l'heure.
C'est aller de l'avant, arrêter d'avoir peur,
car, à chaque âge, se rattache un bonheur.

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec son corps,
le garder sain en dedans, beau en dehors,
ne jamais abdiquer devant un effort.
L'âge n'a rien à voir avec la mort.

Vieillir en beauté, c'est donner un coup de pouce
à ceux qui se sentent perdus dans la brousse,
qui ne croient plus que la vie peut être douce
et qu'il y a toujours quelqu'un à la rescousse.

Vieillir en beauté, c'est vieillir positivement,
ne pas pleurer sur ses souvenirs d'antan,
être fier d'avoir les cheveux blancs,
car, pour être heureux, on a encore le temps.

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec amour,
savoir donner sans rien attendre en retour,
car, où que l'on soit, à l'aube du jour,
il y a quelqu'un à qui dire bonjour.

Vieillir en beauté, c'est vieillir avec espoir,
être content de soi en se couchant le soir,
et lorsque viendra le point de non-recevoir,
se dire qu'au fond, ce n'est qu'un «Au revoir ».

Auteur inconnu



Annexe 2

Déroulement du Forum



Programme de la journée

8 h 30:	Accueil et inscription
9 h 00:	Mot de bienvenue et ouverture du Forum
9 h 30:	Allocution de Mme Béatrice Picard
9 h 45:	État de situation des aînés de l'Abitibi-Ouest présenté par Mme Sylvie Bellot, agente de planification à ASSSAT
10 h 15:	Pause-Santé
10 h 30:	Ateliers
11 h 45:	Dîner sur place
13 h 00:	Accueil des participants-invités
13 h 05:	Activité en action
13 h 25:	Panel sur la valorisation de la contribution des aînés en Abitibi-Ouest
Panélistes :	
Dr Réal Lacombe, Directeur ASSSAT	
Mme Claire Lemoyne Maheux, Dirigeante d'entreprise	
Mme Murielle Lessard, Proche aidante	
Mme Béatrice Picard, Artiste et comédienne	
14 h 30:	Pause-Santé
14 h 45:	Résultats du sondage et des ateliers
15 h 20 :	Mise en situation par La Troupe à Cœur ouvert inc. (Programme Nouveaux Horizons pour les aînés Service Canada)
16 h 15	Suite du colloque et remerciements
16 h 30	Fin du colloque

PHOTOS DU DÉROULEMENT DU FORUM

Accueil et inscription



État de situation des aînés (présenté par Mme Sylvie Bellot, agente de planification à l'ASSSA T)



Arbre intergénérationnel



ATELIERS

Équipe de travail : Animateurs et secrétaires



Atelier A : Transport



Atelier B : Logement / le maintien à domicile



Atelier C : Proches aidants



Atelier D : Fraude / Abus / Violence



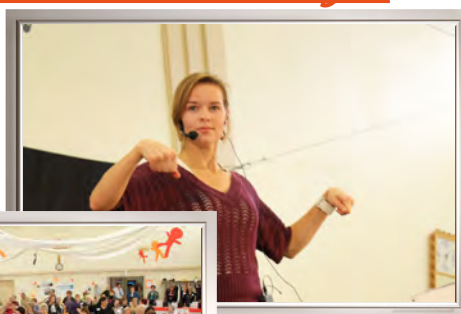
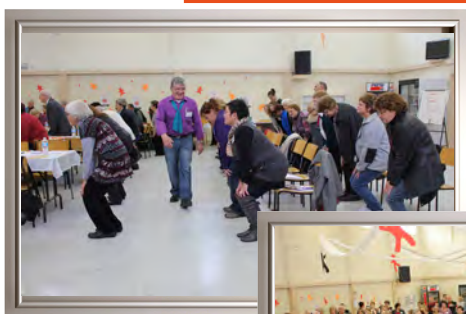
Atelier E : Vie de rêve pour nos aînés



Mot de M. Paul Fortin, Directeur général du CSSSAB



Activité en action Mme Caroline Gauthier, Kinésiologue



Panel sur la valorisation de la contribution des aînés et des proches aidants en Abitibi-Ouest



Panélistes:

- Dr Réal Lacombe, Directeur de la Santé publique
- Mme Claire Lemoyne Maheux, Dirigeante d'entreprise
- Mme Murielle Lessard, Proche aidante
- Mme Béatrice Picard, Artiste et comédienne

Résultats du sondage



Mise en situation de la Troupe À Coeur ouvert inc. «Le party du 60^e»



Remerciements, mot de Mme Picard et fin du Forum





Partenaires financiers et de services



Comité des usagers et des résidents des Aurores Boréales



Table d'Intervention Fraude/Abus/Violence chez les aînés et personne vulnérable A.O



Centre de santé et de services sociaux des Aurores-Boréales



Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue



Les CFQ Fermières de Palmarolle Dupuy, La Sarre et Clerval



Marché de fruits et légumes Filiatreault



Merci à tous ceux et celles qui ont aidé, de près ou de loin, à la réussite de cette activité!



La Trappe A Coeur ouvert inc.

présente:

Le party du 60e



Remerciements...

Cette pièce a été présentée dans le cadre du Forum des aînés et proches aidants initié par la table des aînés Abitibi-Ouest parrainée par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest.

SADC d'Abitibi-Ouest

CACIM

CSSSAB

Le Centre St-André de La Sarre

25 septembre 2012

Centre St-André de La Sarre

Le party du 60e

Mise en scène et auteur: Daniel Morin

Support clinique: Donald Renault, t.s.

Les comédiens ont également participé à l'élaboration du texte

Synopsis

Les enfants d'Hélène et Honoré ont préparé à leur insu, une fête surprise soulignant leurs 60 ans de vie commune. Au cours de l'histoire, plusieurs sujets touchant les proches aidants et les aidés sont véhiculés à travers le texte dont la retraite, l'âgisme et l'apport économique des aînés dans notre société.

Bon spectacle !

André	Gabriel Béland
Annette	Anny Cameron
Carmen	Yvonne Dickey
Denise	Georgette Grégoire
Gilberte	Marlène Gaudreault
Hélène	Jeannine Journeault
Honoré	Léon Audet
Jeannine	Ginette Fontaine
Lucille	Ferrande Hamelin
Yves	Réjean Chouinard
Yvette	Micheline Larouche

Ce projet a été réalisé en partie grâce à la participation financière de Ressources humaines et développement des compétences Canada / Service Canada, dans le cadre du Programme Nouveaux Horizons pour les aînés.

Partenaire financier

Programme

Les comédiens



Un représentant de chaque table locale est délégué pour travailler en concertation avec la Table régionale des personnes âgées de l'Abitibi-Témiscamingue.

La Table des Aînés d'Abitibi-Ouest



Personne ressource :

Mylène Noël

Chargée de projet - Le Pouvoir Gris en Action!
Table des aînés Abitibi-Ouest

257, rue Principale, C.P. 231

La Sarre (Québec) J9Z 2X5

Tél: 819 333-5777

Télé.: 819 333-5778

Courriel: tabledesainesao@live.ca

Site WEB: www.tabledesainesao.com

Une préoccupation commune
Une préoccupation commune

Autre personne ressource :

Monsieur Donald Renault,
organisateur communautaire

Centre de santé et de services sociaux des
Aurores-Boréales

Case postale 6000

679, 2^e Rue Est

La Sarre (Québec) J9Z 2X7

Tél. : 819 333-2311, poste 2518

La Table des Aînés d'Abitibi-Ouest regroupe des représentants d'organismes ou associations engagés auprès des aînés sur le territoire de la MRC d'Abitibi-Ouest.



La principale tâche de la *Table des aînés d'Abitibi-Ouest* consiste à prendre connaissance de certains problèmes concernant le bel âge et en même temps, à chercher des moyens et des pistes de solutions pour résoudre ces problèmes.

SES PRINCIPALES PRIORITÉS :

- ★ La santé;
- ★ L'hébergement;
- ★ Le transport;
- ★ Le soutien à domicile;
- ★ La lutte contre l'abus, la violence, l'isolement et la pauvreté.

SES OBJECTIFS VISÉS :

- ★ Être un lieu d'échanges d'informations, de discussions et assurer la circulation de l'information auprès des aînés;
- ★ Avoir une meilleure connaissance des ressources de notre milieu et les faire connaître à nos aînés;
- ★ Travailler de concert avec les ressources du milieu et les supporter dans leurs actions auprès des aînés;
- ★ Affirmer et mettre en valeur la contribution sociale, culturelle et économique de nos aînés;
- ★ Donner la parole aux aînés et défendre leurs intérêts.

SES MODES D'INTERVENTION :

- ★ L'information;
- ★ La prévention;
- ★ La représentation;
- ★ La collaboration;
- ★ La participation;
- ★ La formation;
- ★ La concertation.

Vous avez une préoccupation qui concerne les personnes de 50 ans et plus et désirez nous rejoindre, contactez un des organismes membres de la Table des aînés d'Abitibi-Ouest.

Les organismes membres :

- Albatros 08 Inc., Voilier La Sarre
- L'Association des retraités et retraitées de l'enseignement du Québec (AREQ)
- Les Auxiliaires bénévoles du CSSS des Aurores-Boréales
- Centre d'action bénévole l'Amicale
- Le Centre de santé et de services sociaux des Aurores-Boréales
- Le centre de prévention suicide d'Abitibi-Ouest
- Cercle de Fermières, Fédération 23
- Les Chevaliers de Colomb
- Le Comité des Usagers du CSSSAB
- Le Club de l'âge d'or de La Sarre
- Le Domaine de l'Hirondelle de Ste-Germaine
- La Fédération de l'âge d'or du Québec (FADOQ- les clubs membres)
- La Fédération des clubs de l'âge d'or de l'Abitibi-Témiscamingue/Ungava (les clubs membres)
- Groupes d'actions bénévoles en maintien à domicile d'Abitibi-Ouest Inc.
- La Bouée d'Espoir
- La Maisonnée et l'Office municipal d'habitation de Normétal
- La Maison St-André Abitibi-Ouest
- Le Mouvement des femmes chrétiennes
- Le Réseau Libre Savoir d'Abitibi-Ouest
- ★ Le Regroupement proches-aidants A-O et la Table des aînés A-O sont partenaires dans leurs activités et partagent leurs ressources.

▶ Collaborateurs

Et

Partenaires



La Table des aînés
d'Abitibi-Ouest

Centre de santé et de services sociaux
des Aurores-Boréales



SADC
Société d'aide
au développement
des collectivités
d'Abitibi-Ouest
DEC appuie financièrement la SADC

Vous voulez faire un don?

*Vous pouvez le faire en tout temps
au bureau du Regroupement
proches-aidants Abitibi-Ouest.*

ÇA VOUS INTÉRESSE?

- ☞ Vous avez de bonnes idées à nous suggérer;
- ☞ Vous avez besoin d'informations;
- ☞ Vous voulez de l'aide;
- ☞ Vous voulez vous impliquer;

Apprenez à prendre soin de vous.

CONTACTEZ-NOUS!

257, rue Principale

C.P. 231

La Sarre, Québec

J9Z 2X5



Téléphone : 819-333-5777

Télécopie : 819-333-5778

Messagerie :

comiteprochesaidants_abitibiouest@live.ca

Site Internet: www.prochesaidants.ca

Regroupement
Proches-aidants
Abitibi-Ouest

**REGROUPEMENT
PROCHES-AIDANTS
ABITIBI-OUEST**



▶ Se sensibiliser,
s'informer,

se mobiliser...

ENTRAIDE ET ÉCOUTE
Ça vous dit quelque chose?

Mission

Le **Regroupement proches-aidants Abitibi-Ouest** a pour mission d'améliorer la qualité de vie de ceux et celles qui supportent et reconfortent un proche atteint de tout type d'incapacité: physique, cognitive (ex: maladie d'Alzheimer), etc.

Objectifs

- ☞ Eriser l'isolement chez les proches-aidants, les aidés et les aînés ;
- ☞ Apporter informations et conseils pratiques ;
- ☞ Favoriser l'entraide et les échanges d'idées ;
- ☞ Améliorer les services et défendre les droits des proches-aidants, des aidés et des aînés ;
- ☞ Former et produire un effet multiplicateur au niveau d'accompagnateurs et bénévoles par des visites diverses, accompagnement adapté, etc.
- ☞ Démystifier, mobiliser et sensibiliser le grand public, les entrepreneurs et les décideurs publics aux réalités des proches aidants, des aidés et des aînés.

ÇA VOUS DIT QUELQUE CHOSE?

- ☞ Vous aimez aider naturellement et parfois vous prenez sur vos épaules les difficultés des autres;
- ☞ Vous attirez les gens et les confidences;
- ☞ Vous êtes identifié (e) par le milieu et/ou par votre famille comme celui ou celle qui a le tour, qui est « dont bon » avec les malades;
- ☞ Vous ressentez facilement de la culpabilité;
- ☞ Vous ressentez certains signes physiques et psychologiques: fatigue, épuisement, changement d'humeur, ...
- ☞ Vous vous sentez plus isolé (e) dans votre vie de couple, familiale et sociale.

QUI EST UN (E) PROCHE-AIDANT (E)?

Toute personne qui aide de façon régulière quelqu'un d'autre dans son milieu de vie. Cette personne agit à titre non professionnel, c'est-à-dire: sans lien d'emploi pour l'aide apportée. Exemple: un intervenant du réseau de la santé n'est pas un proche-aidant.

Activités

(selon disponibilité.)

- ☞ Ateliers/Soutien/Entraide;
- ☞ Support/Accompagnement;
- ☞ Conférences;
- ☞ Cafés-rencontres;
- ☞ Service de documentation et de référence;
- ☞ Financement et autres activités au besoin et selon les disponibilités.

Un message

de vie et d'espoir...



Annexe 3

Couvertures médiatiques

ACTUALITÉS

Forum sur les aînés à La Sarre à l'automne

L'ÉCHO ABITIBIEN
LE CITOYEN DE LA Vallée DE L'OR
LE CITOYEN DE L'HABICANA



Par Yvon Audet
Mardi 29 mai 2012 00:03:42 HAE



Photo Yvon Audet

Le comité organisateur du Forum sur les aînés comprend, au premier plan : Nicole Trottier, Jocelyne Gagnon, François Gendron, porte-parole, Françoise Boulet, Murielle Lessard, Mélanie Vachon et Isabelle Brochu, chargée de projet. Au fond : Carolle Hamel, Liliane Thibodeau, Donald Renault, Claire Lemoyne-Maheux et Yves Fortier.

LA SARRE -

La Table des aînés d'Abitibi-Ouest tiendra un Forum à La Sarre, le 25 septembre, avec François Gendron comme porte-parole, pour discuter des problèmes et des solutions à apporter à ses préoccupations.

Conviés sur invitation, les participants traiteront de sujets tels que le logement, le transport, le maintien à domicile, les proches aidants, l'abus et la violence, et d'un « milieu idéal pour les personnes âgées » selon les détails dévoilés le 28 mai.

Les résultats des ateliers serviront à la mise à jour du Plan d'action de la Table.

«Par ce Forum », a déclaré sa représentante, Georgette Grégoire, lors de l'annonce de sa tenue, « nous voulons démontrer la contribution des gens du 3^e âge aux niveaux social et économique dans la communauté ».

Gendron porte-parole

Flatté qu'on ait pensé à lui pour en être porte-parole, le député François Gendron a souligné que les aînés « ont un vécu, un bagage de connaissances et d'expérience qui donnent une *plus value* à la société ». Il a exprimé le souhait que par ses débats, le Forum contribue à faire émerger des projets et fasse en sorte « qu'on soit à une marche plus haute » en ce qui concerne les services qui leur sont dispensés, après sa tenue. « Le défi est de déboucher sur des pistes d'action qui permettront aux aînés d'avoir un avenir meilleur », a-t-il précisé.

Trois parties

Le Forum comprendra trois parties. L'avant-midi sera consacré aux ateliers sur les sujets nommés plus haut.

L'après-midi portera sur *la valorisation de la contribution des aînés dans le milieu*.

Cette réflexion « se veut une démarche innovante pour que le monde saisisse l'apport important de la population aînée sur les plans social et économique », selon ses organisateurs.

Activité grand public avec Béatrice Picard

Le Forum finira avec une activité, en soirée, ouverte à toute la population. La Troupe À Cœur Ouvert présentera alors une création sur la valorisation du rôle des personnes âgées dans la société, avec la participation exceptionnelle de la comédienne Béatrice Picard. Celle-ci est bien connue pour son engagement à soutenir et valoriser l'implication des aînés et surtout combattre les préjugés à leur endroit.

Sondage

Parrainée par le Centre de prévention du suicide, la Table des aînés dévoilera, à cette occasion, les résultats d'un sondage qu'elle réalisera dans le secteur, d'ici le début de juillet, et qui portera sur les thèmes du Forum.

Composé de 13 questions, il vise à dresser un portrait des aînés et des proches-aidants afin d'améliorer les services qui leur sont offerts.

Les répondants devront notamment identifier les trois principaux problèmes qu'ils vivent, et choisir trois aspects de leur condition de vie qui devraient être améliorés en priorité.

Le sondage sera inclus dans le prochain numéro du journal *Le Pouvoir Gris en Action* et distribué en format électronique par la Chambre de commerce et d'industrie. Il sera aussi disponible sur le site de la Table (www.tabledesainesao.com), et dans les points de service du CLSC.

Les gens auront jusqu'au 9 juillet pour y répondre.

Commentaires des lecteurs »

Si vous possédez déjà un compte sur ce journal, connectez-vous pour ajouter vos commentaires.

En ajoutant un commentaire sur le site, vous acceptez nos termes et conditions et nos nétiquettes.

Poster un nouveau commentaire

S'identifier



La mise à jour en temps réel est **activé**. (Pause)

Béatrice Picard invite les gens à participer au Forum sur les aînés

(YA) La comédienne Béatrice Picard, qui viendra à La Sarre, le 25 septembre, pour le Forum sur les aînés, invite les jeunes comme les personnes âgées à y prendre part parce que cette journée «concerne toute la population.»

La vedette du théâtre et du petit écran participera à une création de la Troupe À Cœur ouvert portant sur la valorisation du rôle des aînés dans la société, lors de la soirée de clôture du Forum, qui sera ouverte à toute la population.

« Je me permets de souligner l'importance de cet événement et le plaisir que j'aurai à rencontrer les participants », a-t-elle fait savoir dans un message transmis au comité organisateur du Forum et lu lors de l'annonce de sa tenue, le 28 mai.

« Les plus jeunes doivent se préparer tôt à une vieillesse active car ce n'est pas seulement notre vie qui se prolonge, c'est notre vitalité », précise Mme Picard dans son message.

Appel aux aînés

Elle lance une invitation spéciale aux aînés. « Venez participer aux discussions, n'ayez pas peur de parler des difficultés et des problèmes que vous rencontrez quotidiennement. C'est



Béatrice Picard, vedette de la scène et de la télévision.

pour vous que cette journée a été organisée, pour vous et vos proches aidants », ajoute la Grande Dame de la scène.

Forum sur les aînés à La Sarre

Yvon AUDET • redaction.lasarre@hebdomasuebecor.com

La Table des aînés d'Abitibi-Ouest tiendra un Forum à La Sarre, le 25 septembre, avec François Gendron comme porte-parole, pour discuter des problèmes et des solutions à apporter à ses préoccupations.

Conviés sur invitation, les participants traiteront de sujets tels que le logement, le transport, le maintien à domicile, les proches aidants, l'abus et la violence, et d'un « milieu idéal pour les personnes âgées » selon les détails dévoilés le 28 mai.

Les résultats des ateliers serviront à la mise à jour du Plan d'action de la Table.

« Par ce Forum », a déclaré sa représentante, Georgette Grégoire, lors de l'annonce de sa tenue, « nous voulons démontrer la contribution des gens du 3e âge aux niveaux social et économique dans la communauté ».

Gendron porte-parole

Flatté qu'on ait pensé à lui pour en être porte-parole, le député François Gendron a souligné que les aînés « ont un vécu, un bagage de connaissances et d'expérience qui donnent une plus value à la société ». Il a exprimé le souhait que par ses débats, le Forum contribue

à faire émerger des projets et fasse en sorte « qu'on soit à une marche plus haute » en ce qui concerne les services qui leur sont dispensés, après sa tenue. « Le défi est de déboucher sur des pistes d'action qui permettront aux aînés d'avoir un avenir meilleur », a-t-il précisé.

Trois parties

Le Forum comprendra trois parties. L'avant-midi sera consacré aux ateliers sur les sujets nommés plus haut.

L'après-midi portera sur la valorisation de la contribution des aînés dans le milieu.

Cette réflexion « se veut une démarche innovante pour que le monde saisisse l'apport important de la population aînée sur les plans social et économique », selon ses organisateurs.


Le Forum finira avec une activité, en soirée, ouverte à toute la population. La Troupe À Cœur Ouvert présentera alors une création sur la valorisation du rôle des personnes âgées dans la société, avec la participation exceptionnelle de la comédienne Béatrice Picard. Celle-ci est bien connue pour son engagement à soutenir et valoriser l'implication des aînés et surtout combattre les préjugés à leur en-droit.

Quel avenir pour les aînés d'Abitibi-Ouest?



Gracieuseté



Publié le 26 Août 2012
 Patrick Rodrigue 
 Abitibi Ouest / Rouyn-Noranda

Comment vivent les aînés d'Abitibi-Ouest? De quelles manières peut-on améliorer leur milieu de vie? Ces questions et plusieurs autres feront l'objet d'un vaste forum auquel sont conviés un maximum d'intervenants de tous les milieux.

Sujets : [Table](#) , [MRC](#) , [Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest](#) , [Abitibi-Ouest](#)

Organisé par la Table des aînés d'Abitibi-Ouest, en collaboration avec le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest, le Forum bilan partage et vision sur la qualité de vie des aînés et des proches-aidants d'Abitibi-Ouest aura lieu le 25 septembre au Centre Saint-André de La Sarre. Les personnes et les organismes intéressés à y prendre ont cependant jusqu'au 12 septembre pour s'inscrire. Détails au 819-339-3356.

Plusieurs échanges

L'avant-midi verra l'Agence régionale de la santé et des services sociaux exposer un portrait de la situation des aînés dans la MRC. Le tout sera suivi d'échanges portant sur le transport, le maintien à domicile, la fraude, les abus, les proches-aidants et le milieu de vie idéal pour les aînés.

En après-midi, plusieurs organismes, décideurs publics et municipalités seront invités à se joindre au forum, alors qu'une table ronde sera organisée sur la contribution positive des aînés et des proches-aidants à la société. Celle-ci verra défiler le Dr Réal Lacombe, directeur de la santé publique, Monique Roy, directrice de la FADOQ, Claire Lemoyne Maheux, dirigeante d'entreprise, et la proche-aidante Mureille Lessard.

Un vaste sondage réalisé au cours de l'été auprès des aînés et des proches-aidants sera également dévoilé. Ses conclusions, tout comme celles des autres activités du forum, serviront notamment à orienter les actions de la Table des aînés quant aux services à développer dans la MRC.

Béatrice Picard et la Troupe À Cœur ouvert

Les activités prendront fin avec une mise en situation de la Troupe À Cœur ouvert sur la thématique de la journée. À noter que la comédienne Béatrice Picard, sensible à cette cause, sera présente et interviendra à divers moments pour enrichir la journée.

ACTUALITÉS COMMUNAUTAIRE

Forum pour les aînés: bilan positif & plan d'action

LA FRONTIÈRE

LE CITOYEN
ABITIBI-OUEST
LE CITOYEN
BOUYN-NORANDA



Par Yvon Audet

Publié le: Mercredi 26 septembre 2012 00:47:24

HAE

Mise à jour: Mercredi 26 septembre 2012 06:55:58

HAE



Photo Yvon Audet

Le dr Réal Lacombe, de l'Agence de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, Murielle

Lessard, proche aidante, Claire Lemoyne-Maheux, dirigeante d'entreprise (Autobus Maheux), et la comédienne Béatrice Picard, invitée d'honneur du Forum, ont participé à un panel, lors du Forum pour les aînés et proches aidants d'Abitibi-Ouest. Donald Renault, (debout), du CSSS des Aurores-Boréales, en était l'animateur.

LA SARRE -

Le Forum pour les aînés et proches aidants d'Abitibi-Ouest tenu au Centre St-André, de La Sarre, le 25 septembre, a connu un franc succès et débouchera sur un plan d'action.

Organisé par la Table des aînés et parrainé par le Centre de prévention du suicide, l'événement visait l'amélioration de la qualité de vie des personnes âgées et des proches aidants. Ses instigateurs souhaitaient recevoir entre 60 et 70 participants et ils en ont accueilli plus de 135.

«Je suis allée à des journées sur le vieillissement, dans le passé, et je suis ébahie de voir la réponse des gens », a commenté la comédienne Béatrice Picard, invitée d'honneur du Forum, avant sa clôture. « J'ai fait le tour des ateliers et j'y ai vu des personnes impliquées. J'ai été surprise de constater le nombre d'organismes communautaires (une vingtaine) qui oeuvrent auprès des aînés. Ça me reconforte du robotisme que l'on voit de plus en plus. C'est très dynamique pour une population d'un peu plus de 20 000 habitants. J'ai vécu mon petit bonheur aujourd'hui»

Présidente heureuse

La responsable du comité organisateur de l'événement, Jocelyne Gagnon, du Centre de prévention du suicide, a exprimé une grande satisfaction. « La Table des aînés fera un suivi des pistes de solutions formulées lors des ateliers et dans le sondage réalisé durant l'été », a-t-elle déclaré à l'Écho. « Certains éléments se dégagent de tout ça, dont le fait que les aînés désirent rester chez eux le plus longtemps possible. »

Programme

Le programme incluait un état de la situation des aînés dans le secteur par Sylvie Bellot, de l'Agence de santé et services sociaux, des ateliers, un panel, le dévoilement des résultats du sondage réalisé par la Table des aînés, le Centre de prévention du suicide et la SADC, ainsi qu'une mise en situation par la Troupe À Cœur Ouvert intitulée *Le party du 60e* (d'Hélène et Honoré) présentée grâce au programme Nouveaux Horizons pour les aînés de Service Canada.

Les ateliers portaient sur le transport, le logement/maintien à domicile, les proches aidants, la fraude, les abus et la violence, et la vie de rêve pour les aînés.

Le panel réunissait le dr Réal Lacombe, de l'ASSSAT, Claire Lemoyne-Maheux, dirigeante d'entreprise, Murielle Lessard, proche aidante, et Béatrice Picard. Les participants ont abordé divers thèmes comme leur description des aînés et des proches aidants et la reconnaissance de leur dévouement.

Pistes de solutions

Les ateliers ont débouché sur de nombreuses pistes de solutions, en lien avec les problèmes identifiés, qui serviront à élaborer un plan d'action. Les participants ont proposé, entre autres, de fournir de l'information aux victimes de violence et de les accompagner dans leurs démarches jusqu'à la dénonciation, de monter une banque de bénévoles pour donner un coup de main aux aînés qui vivent seuls, de créer des actions pour briser leur isolement, et de tenir une liste de bénévoles pour le transport. Quant à la vie de rêve, les gens ont notamment suggéré de créer une association communautaire de jumelage bénévoles aînés.

Commentaires des lecteurs »

Si vous possédez déjà un compte sur ce journal, connectez-vous pour ajouter vos commentaires.

En ajoutant un commentaire sur le site, vous acceptez nos termes et conditions et nos nétiquettes.

Poster un nouveau commentaire

S'identifier



La mise à jour en temps réel est **activé**. (Pause)

Afficher 0 commentaires

Trier par: les plus récents d'abord

 [S'abonner par email](#)  [RSS](#)

ACTUALITÉS COMMUNAUTAIRE

Les aînés :42 % de la population d'Abitibi-Ouest

LA FRONTIÈRE
dubucor

LE CITOYEN
ABITIBI-OUEST
LE CITOYEN
ROUYN-NORANDA



Par Yvon Audet
Mercredi 26 septembre 2012 02:30:30 HAE



Photo Yvon Audet

Cécilia Carmona a présenté le Portrait des personnes âgées et des proches aidants d'Abitibi-Ouest dressé par

la Table des aînés, en collaboration avec le Centre de prévention du suicide et le soutien de la SADC d'Abitibi-Ouest et dont elle avait assuré la rédaction, lors du Forum pour les aînés et proches aidants tenu à La Sarre, le 25 septembre.

LA SARRE -

Les personnes de 50 ans et plus représentent 42 % de la population de l'Abitibi-Ouest, alors que le taux des 65 ans et plus passera de 18 % à 25 % dans 10 ans.

Voilà ce que révèlent, entre autres, deux portraits de la situation des aînés du bassin lasarrois dévoilés lors du *Forum pour les aînés et proches aidants* qui a eu lieu au Centre St-André, de La Sarre, le 25 septembre.

Sylvie Bellot, de l'Agence de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue a présenté des *Éléments du portrait des personnes âgées en Abitibi-Ouest*.

Son document montre que le secteur comptait un peu plus de 3600 personnes de 65 ans et plus, en 2011, soit 18 % de la population, et que leur nombre a augmenté de 18 % depuis 10 ans. La majorité (53 %) sont des femmes. Ces personnes vivaient surtout en milieu urbain (55 %).

2022 : 25 %

En 2022, près de 4900 personnes auront 65 ans et plus, en Abitibi-Ouest, ce qui représentera 25 % de l'ensemble de la population et une hausse de 34 % par rapport à 2011. Le pourcentage de femmes sera encore légèrement supérieur (51%) à celui des hommes.

Portrait des aînés et proches aidants

La Table des aînés d'Abitibi-Ouest, organisatrice du Forum, et le Centre de prévention du suicide, qui le parrainait, ont monté, de leur côté, un *Portrait des aînés et des proches aidants de l'Abitibi-Ouest* avec le soutien la Société d'aide au développement des collectivités pour la compilation et l'analyse du questionnaire.

Ce portrait émane d'un sondage réalisé dans le secteur, durant l'été 2012, auquel ont participé 394 personnes qui devaient répondre à 13 questions.

Il avait pour but de connaître la perception du vieillissement, les activités offertes dans le milieu des résidences, les conditions de vie à améliorer ainsi que les principales problématiques vécues.

Constats

L'enquête a permis d'apprendre que les personnes de 50 ans et plus représentent 42 % de la population globale.

L'isolement est « la grande problématique » qui les affecte. Environ 61 % des répondants affirment que les aînés ont du temps à consacrer pour les autres. Comme actions pour briser leur solitude, ils proposent de mieux les informer sur les activités existantes, et les y impliquer davantage.

Les secteurs Nord et Ouest présentent des besoins plus marqués principalement aux niveaux du transport et de l'insuffisance de revenus.

Les secteurs Centre, Sud et Est présentent plus de difficultés d'accès liées au logement.

Comme solutions, les répondants au sondage suggèrent d'améliorer l'offre à domicile, la reconnaissance des proches aidants, le transport, et l'offre d'hébergement (surtout dans les secteurs Sud et Est).

Proches aidants

En ce qui concerne les proches aidants, ils demandent notamment d'avoir un groupe de soutien destiné à leur donner plus d'information, qu'ils puissent bénéficier de moments pour partager leurs expériences et pour obtenir des solutions à leur situation particulière, et souhaitent aussi un soutien financier, l'aide au transport et un peu de répit.

Commentaires des lecteurs »

Si vous possédez déjà un compte sur ce journal, connectez-vous pour ajouter vos commentaires.

En ajoutant un commentaire sur le site, vous acceptez nos termes et conditions et nos nétiquettes.

[Poster un nouveau commentaire](#)


[S'intifier](#)

Le transport inadapté nuit aux aînés de l'Abitibi-Ouest



Gracieuseté



Publié le 5 Octobre 2012
Patrick Rodrigue 

Sans dire qu'il s'agit d'une panacée, l'amélioration du système de transport entre les 21 municipalités d'Abitibi-Ouest permettrait de réduire l'ampleur de plusieurs problèmes qui affectent les aînés de cette MRC.

Sujets : [Abitibi-Ouest](#) , [Macamic](#) , [Rouyn-Noranda](#)

C'est l'un des plus importants constats qui se dégagent du forum pour les aînés et proches aidants en Abitibi-Ouest, qui a récemment réuni plus de 135 personnes à La Sarre, dépassant – et de loin – les espoirs des organisateurs, qui en attendaient de 60 à 70.

Parmi les principaux problèmes qui concernent les aînés et leurs proches, on retrouve l'isolement, le manque d'accès aux services, les revenus insuffisants et, surtout, un système de transport collectif tout à fait inadaptés, voire inexistant dans bien des cas.

Le nœud du problème

«En Abitibi-Ouest, la population est étalée sur un territoire très éclaté, a rappelé Donald Renault, organisateur communautaire au Centre de santé et de services sociaux des Aurores-Boréales, en entrevue. Un meilleur réseau de transport permettrait de régler ou à tout le moins réduire plusieurs problèmes.»

Le transport inadapté ne fait pas qu'amplifier l'isolement. Il nuit aussi au maintien à domicile et à l'autonomie. «Plusieurs villages n'ont plus d'épicerie. L'approvisionnement en denrées de base devient donc moins évident quand tu ne peux pas te déplacer. Nos aînés ont donc tendance à quitter leur patelin pour aller s'établir dans les plus grands centres, comme La Sarre et Macamic ou même Rouyn-Noranda», a fait observer M. Renault.

Le manque d'accessibilité aux services risque également de faire fuir les jeunes familles, donc autant de support potentiel pour le maintien à domicile des aînés.

«Oui, il faut aider nos aînés, mais on ne doit pas oublier les proches aidants pour autant, a fait valoir Donald Renault. Il faut les encourager et les supporter pour éviter qu'ils s'épuisent et qu'ils soient hospitalisés, ce qui, chaque fois, provoque une véritable crise, autant pour la personne aidée que son entourage.»

«*Béatrice Picard est une personne allumée et créative. C'est comme ça qu'il faut voir nos aînés; pas comme un mur qu'on va bientôt frapper*»

- Donald Renault

La question du transport préoccupe d'ailleurs beaucoup la MRC d'Abitibi-Ouest, qui a entrepris de réaliser une étude sur la question. Les conclusions tirées des discussions lors du forum permettront d'alimenter la réflexion.

Adieu fardeaux, bonjour opportunités

La conclusion la plus importante du forum demeure cependant l'importance de ne plus considérer le vieillissement de la population comme un fardeau, mais plutôt comme une occasion pour l'Abitibi-Ouest de faire un bond en avant.

«Uniquement sur le plan économique, les 65 ans et plus représentent 25 pour cent de la population de la MRC. Ça grimpe à 43 pour cent si on part de 50 ans et plus. C'est une tranche de la population qui a du pouvoir d'achat, mais aussi de l'expérience professionnelle à partager. Dans le contexte d'aujourd'hui, où les travailleurs vieillissants ont hâte de partir à la retraite et où les jeunes poussent pour prendre leur place, le transfert de connaissances se fait moins, voire pas du tout», a exposé M. Renault.

L'apport des aînés est aussi indéniable sur le plan de la société, selon lui. «Les aînés peuvent apporter beaucoup à la société, et on l'a mis un peu de côté. C'est ce qu'on a voulu démontrer avec la pièce de théâtre qui a clôturé la journée et à laquelle nos aînés ont beaucoup contribué. La comédienne Béatrice Picard, qui a été présente toute la journée, en est un autre exemple. C'est une personne allumée et créative. C'est comme ça qu'il faut voir nos aînés; pas comme un mur qu'on va bientôt frapper», a-t-il conclu.

Les aînés, une richesse à valoriser

PATRICK RODRIGUE

PATRICK.RODRIGUE@RTIC

Sans dire qu'il s'agit d'une panacée, l'amélioration du système de transport entre les 21 municipalités d'Abitibi-Ouest permettrait de réduire l'ampleur de plusieurs problèmes qui affectent les aînés de cette MRC.

« Béatrice Picard est une personne allumée et créative. C'est comme ça qu'il faut voir nos aînés; pas comme un mur qu'on va bientôt frapper »

- Donald Renault

C'est l'un des plus importants constats qui se dégagent du forum pour les aînés et proches aidants en Abitibi-Ouest, qui a récemment réuni plus de 135 personnes à La Sarre, dépassant – et de loin – les espoirs des organisateurs, qui en attendaient de 60 à 70.

Parmi les principaux problèmes qui concernent les aînés et leurs proches, on retrouve l'isolement, le manque d'accès aux services, les revenus insuffisants et, surtout, un système de transport collectif tout à fait inadapté, voire inexistant dans bien des cas.



La Troupe À Cœur ouvert a présenté une mise en situation sur la contribution des aînés et des proches aidants à la qualité de vie de l'Abitibi-Ouest, en présence de l'invitée spéciale Béatrice Picard (se à partir de la droite). La pièce a aussi été l'occasion pour Léon Audet (4e à partir de la gauche) de faire ses débuts sur scène. à l'âge de 94 ans. (Photo: gradusee@)

LE NEUD DU PROBLÈME

« En Abitibi-Ouest, la population est étalée sur un territoire très éclaté, a rappelé Donald Renault, organisateur communautaire au Centre de santé et de services sociaux des Amoyes-Boréalés, en entrevue. Un meilleur réseau de transport permettant de régler ou à tout le moins réduire plusieurs problèmes. »

Le transport inadapté ne fait pas qu'amplifier l'isolement. Il nuit aussi au maintien à domicile et à l'autonomie. « Plusieurs villages n'ont plus de dépense. L'approvisionnement en denrées de base devient donc moins évident quand tu ne peux pas te déplacer. Nos aînés ont donc tendance à

quitter leur patelin pour aller s'établir dans les plus grands centres, comme La Sarre et Macamic ou même Rouyn-Noranda », a fait observer M. Renault.

Le manque d'accessibilité aux services risque également de faire fuir les jeunes familles, donc autant de support potentiel pour le maintien à domicile des aînés.

« Oui, il faut aider nos aînés, mais on ne doit pas oublier les proches aidants pour autant, a fait valoir Donald Renault. Il faut les encourager et les soutenir pour éviter qu'ils s'épuisent et qu'ils soient hospitalisés, ce qui, chaque fois, provoque une véritable crise, autant pour la personne aidée

que son entourage. »

La question du transport préoccupe d'ailleurs beaucoup la MRC d'Abitibi-Ouest, qui a entrepris de réaliser une étude sur la question. Les conclusions tirées des discussions lors du forum permettront d'alimenter la réflexion.

ADIEU FARDEAUX, BONJOUR OPPORTUNITÉS

La conclusion la plus importante du forum demeure cependant l'importance de ne pas considérer le vieillissement de la population comme un fardeau, mais plutôt comme une occasion pour l'Abitibi-Ouest de faire un bond en avant.

« Uniquement sur le plan économique, les 65 ans et plus représentent 25 pour cent de la population de la MRC. Ça grimpe à 43 pour cent si on part de 50 ans et plus. C'est une tranche de la population qui a du pouvoir d'achat, mais aussi de l'expérience professionnelle à partager. Dans le contexte d'aujourd'hui, où les travailleurs vieillissants ont hâte de partir à la retraite et où les jeunes poussent pour prendre leur place, le transfert de connaissances se fait moins, voire pas du tout », a exposé M. Renault.

L'apport des aînés est aussi indéniable sur le plan de la société, selon lui. « Les aînés peuvent apporter beaucoup à la société, et on l'a mis un peu de côté. C'est ce qu'on a voulu démontrer avec la pièce de théâtre qui a clôturé la journée et à laquelle nos aînés ont beaucoup contribué. La comédienne Béatrice Picard, qui a été présente toute la journée, en est un autre exemple. C'est une personne allumée et créative. C'est comme ça qu'il faut voir nos aînés; pas comme un mur qu'on va bientôt frapper », a-t-il conclu.

Challenge Château Cartier de Gatineau
présenté par CHARTRO

1315, rue de la Grande-Gravelle, Gatineau, Québec

Forum pour les aînées : bilan positif

Le Forum pour les aînées et proches aidants d'Abitibi-Ouest tenu au Centre St-Ardé, de La Sarre, le 25 septembre, a connu un franc succès et débouchera sur un plan d'action.

ARCHAMBAULTS

Une société de Québecor Media

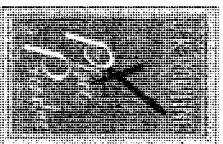
PALMARÈS

Résultats des ventes:
du 25 sept. au 1^{er} oct. 2012

LIVRES



1 GAME OVER -
L'HISTOIRE D'ERIC GAGNÉ
Martin Leclerc
(référence)



2 UNE PLACE À PRENDRE
J.K. Rowling
(roman)



DVD



1 LES AVENGERS

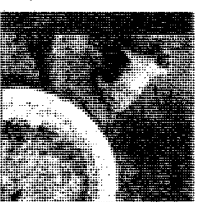


2 GOSIP GIRL: L'ÉLITE
SAISON 3



2 MUMFORD & SONS
Bobel

CD



1 BERNARD ADAMUS
N°2



Organisé par la Table des aînées et parrainé par le Centre de prévention du suicide, l'événement visait l'amélioration de la qualité de vie des personnes âgées et des proches aidants. Ses instigateurs souhaitaient recevoir entre 60 et 70 participants et ils en ont accueilli plus de 135.

«Je suis allée à des journées sur le vieillissement dans le passé, et je suis ébahie de voir la réponse des gens », a commenté la comédienne Béatrice Picard, invitée d'honneur du Forum, avant sa clôture. « J'ai fait le tour des ateliers et j'y ai vu des personnes impliquées. J'ai été surprise de constater le nombre d'organismes communautaires (une vingtaine) qui oeuvrent auprès des aînées. Ça me réconforte du robotisme que l'on voit de plus en plus. C'est très dynamique pour une population d'un peu plus de 20 000 habitants. J'ai vécu mon petit bonheur aujourd'hui »

Présidente heureuse

La responsable du comité organisateur de l'événement, Jocelyne Gagnon, du Centre de prévention du suicide, a exprimé une grande satisfaction. « La Table des aînées fera un suivi des pistes de solutions formulées lors des ateliers et dans le sondage réalisé durant l'été », a-t-elle déclaré à l'Écho. « Certains éléments se dégagent de tout ça, dont le fait que les aînées désirent rester chez eux le plus longtemps possible. »

Programme

Le programme incluait un état de la situation des aînées dans le secteur par Sylvie Belloit, de l'Agence de santé et services sociaux, des

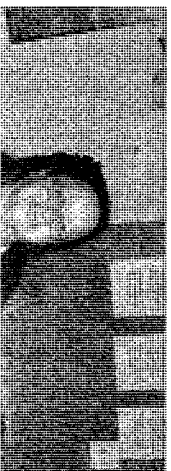
ateliers, un panel, le dévoilement des résultats du sondage réalisé par la Table des aînées, le Centre de prévention du suicide et la SADC, ainsi qu'une mise en situation par la Troupe À Cœur Ouvert intitulée Le party du 60e (d'Helène et Honoré) présentée grâce au programme Nouveaux Horizons pour les aînées de Service Canada.

Les ateliers portaient sur le transport, le logement/maintien à domicile, les proches aidants, la fraude, les abus et la violence, et la vie de rêve pour les aînées.

Le panel réunissait le dr Réal Lacombe, de l'ASSSAI, Claire Lemoyne-Mahieux, dirigeante d'entreprise, Murielle Lessard, proche aidante, et Béatrice Picard. Les participants ont abordé divers thèmes comme leur description des aînées et des proches aidants et la reconnaissance de leur dévouement.

Pistes de solutions

Les ateliers ont débouché sur de nombreuses pistes de solutions, en lien avec les problèmes identifiés, qui serviront à élaborer un plan d'action. Les participants ont proposé, entre autres, de fournir de l'information aux victimes de violence et de les accompagner dans leurs démarches jusqu'à la dénonciation, de monter une banque de bénévoles pour donner un coup de main aux aînées qui vivent seuls, de créer des actions pour briser leur isolement, et de tenir une liste de bénévoles pour le transport. Quant à la vie de rêve, les gens ont notamment suggéré de créer une association communautaire de jumelage bénévoles aînées.





Annexe 4

Questionnaire du sondage : Portrait des personnes âgées et des proches aidants d'Abitibi-Ouest

Conception du questionnaire
Isabelle Brochu
Chargée du projet Forum
et
Julie Thibeault
Agente de recherche l'Observatoire
de l'Abitibi-Témiscamingue

Présentation des résultats du sondage :
Cecilia Carmona
Chargée du projet Forum

Portrait des personnes âgées et des proches-aidants d'Abitibi-Ouest

Ce sondage est une initiative de la Table des Aînés d'Abitibi-Ouest et est parrainé par le Centre de prévention du suicide d'Abitibi-Ouest. Il vise à dresser un portrait des personnes âgées et des proches-aidants d'Abitibi-Ouest dans le but d'améliorer les services aux personnes âgées et proches-aidants de la région. Merci à l'avance de votre contribution.

Date limite de dépôt le 9 juillet 2012

1. À quelle catégorie d'âge appartenez-vous?

- Moins de 50 ans
 50 ans et plus

2. Secteur de résidence :

- Nord (Chazel, St-Eugène, Val St-Gilles, Clermont, Normétal, St-Lambert, La Reine)
 Sud (Palmarolle, Roquemaure, Gallichan, Duparquet, Rapide-Danseur, Ste-Germaine)
 Est (Macamic, Colombourg, Authier, Authier-Nord, Languedoc, Taschereau, Laferté, Poularies)
 Ouest (Clerval, Ste-Hélène, Dupuy, Ile Népawa)
 Centre (La Sarre)

3. Êtes-vous propriétaire de votre domicile ? OUI NON

4. Selon vous, une personne âgée c'est : _____? (Plusieurs choix possible)

- Une personne de ____ ans et plus
 Une personne à la retraite
 Une personne qui souffre de perte de capacité ou d'autonomie
 Une personne qui quitte son domicile pour un centre d'hébergement
 Une personne qui a des petits-enfants
 Une personne qui a des arrière-petits-enfants
 Être âgé(e), ce n'est pas une question d'âge ou de statut c'est dans la tête
 Autres (précisez) : _____

5. De manière générale, quelle est votre perception du vieillissement? (plusieurs choix possible)

- Un atout pour la société
 Une population qu'il faut faire vivre
 Une population active qui a du temps à consacrer aux autres
 Une population compétente qu'il faut mieux impliquer
 Une population qui est un bouc émissaire de préjugés et d'images négatives
 Autres (précisez) : _____

6. Selon vous, quelles sont les trois principales problématiques vécues par les personnes âgées de votre secteur?
(Nord / Sud / Est / Ouest / Centre)

- Des difficultés liées au manque de transport
 Des difficultés liées à l'accès aux services (santé, alimentaires, soins à domicile, loisirs, culture, etc.)
 Des problèmes de maltraitance / abus / violence / suicide / dépression
 Revenu insuffisant
 De l'isolement
 De la discrimination envers leurs capacités physiques et intellectuelles
 Une alimentation précaire
 Des difficultés liées au logement (accessibilité, coût, etc.)
 Autres (précisez) : _____

7. Parmi ces activités, lesquelles sont offertes dans votre secteur?

<u>Vie Active</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Prévention des chutes</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Loisirs de groupes</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Activités de jour</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Activité de diverses formations ou séances d'informations</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Fermières / Filles d'Isabelle / Chevaliers de Colomb / Club Rotary</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Rassemblement pour de la danse</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Club de marche / Club ornithologie</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
<u>Club de lecture</u>	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>

Portrait des personnes âgées et des proches-aidants d'Abitibi-Ouest

Club de l'Age d'Or	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
Municipalité Amie des Aînés	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
Du cœur à l'action	Oui <input type="checkbox"/>	Non <input type="checkbox"/>	Je ne sais pas <input type="checkbox"/>
Autres (précisez) : _____			

8. Quels aspects de la condition de vie des personnes âgées de votre secteur devraient être améliorés en priorité ?

Veillez en choisir trois.

- Améliorer l'offre d'hébergement
- Améliorer l'offre de soutien à domicile
- Améliorer l'offre de transport
- Améliorer l'offre de divertissement
- Améliorer la reconnaissance de la contribution des personnes âgées dans la société
- Améliorer la reconnaissance du soutien des proches aidants
- Autres (précisez) : _____

Un proche aidant c'est : Toute personne qui aide de façon régulière quelqu'un d'autre dans son milieu de vie. Cette personne agit à titre non-professionnel, c'est-à-dire : sans lien d'emploi pour l'aide apportée. Exemple : un intervenant du réseau de la santé à l'intérieur du cadre de ses fonctions n'est pas un proche-aidant.

9. Vous, personnellement, agissez-vous en tant que proche-aidant auprès d'une personne de votre entourage ?

- OUI
- NON

9.1 S'agit-il d'un membre de votre famille ?

- OUI
- NON

10. De quelle nature sont les services que vous rendez ?

- Soins de santé
- Alimentation
- Transport
- Divertissement et socialisation
- Administratif (paiement de factures, impôts, etc.)
- Autre : (précisez) : _____

11. Bénéficiez-vous personnellement des services d'un proche-aidant ?

- OUI
- NON

11.1 S'agit-il d'un membre de votre famille ?

- OUI
- NON

12. De quelle nature sont les services dont vous bénéficiez ?

- Soins de santé
- Alimentation
- Transport
- Divertissement et socialisation
- Administratif (paiement de factures, impôts, etc.)
- Autres (précisez) : _____

13. Quels aspects de la condition de vie des proches-aidants de votre secteur devraient être améliorés en priorité ?

Retourner vos réponses : **Date limite de dépôt le 9 juillet 2012**

Par la poste : **Forum / Bilan** : 350, rue Principale, C.P. 546, La Sarre (Québec) J9Z 3J3

Sur le net : www.tabledesainesao.com

Dans les divers points de services du CLSC du territoire de la MRC Abitibi-Ouest

